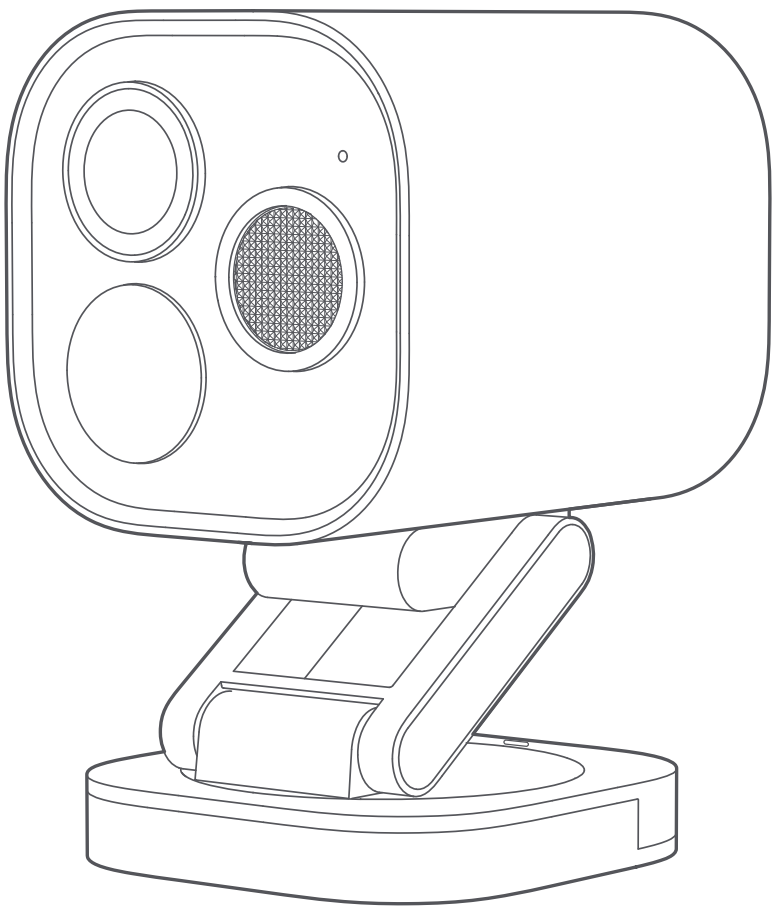
Aqara

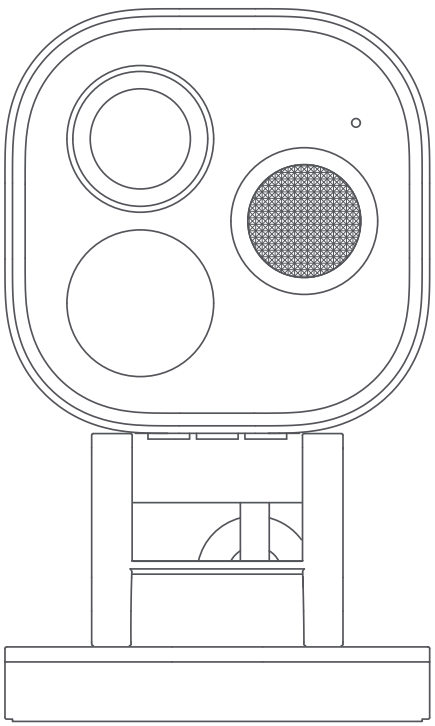


Camera Hub G5 Pro (Wi-Fi) User Manual EN

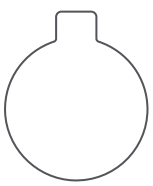
Product Introduction

Camera Hub G5 Pro (Wi-Fi) supports 24/7 comprehensive use. Featuring a video resolution exceeding 4 million pixels, a 133° diagonal field of view (FOV) lens, a large F1.0 aperture, and a 1/1.8” large-image sensor, this device delivers vibrant color imaging even in extremely low-light conditions. The G5 camera also supports PIR motion detection, which can detect whether there are people gathering or lingering within its’ detection range. It features a 3000K color temperature spotlight that provides bright yet comfortable illumination. When activated, it enhances the accuracy of AI identification. The G5 camera enjoys a variety of AI functions such as person detection, pet detection, package detection, lens occlusion detection, face recognition, vehicle recognition, etc. It also boasts a Zigbee and Thread hub, and supports 2.4/5GHz Wi-Fi connection. This product is has obtained an IP65 dust and water resistant rating, suitable for use in environments from -30°C to +50°C(-22°F ~ 122°F), making it a versatile monitoring camera.

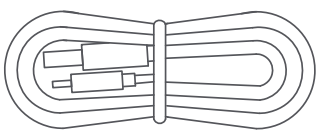
What is in the Box



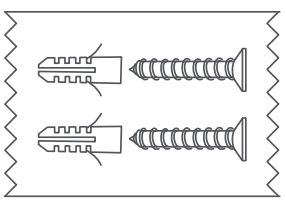
Camera Hub G5 Pro (Wi-Fi)×1



Rear lid opener × 1



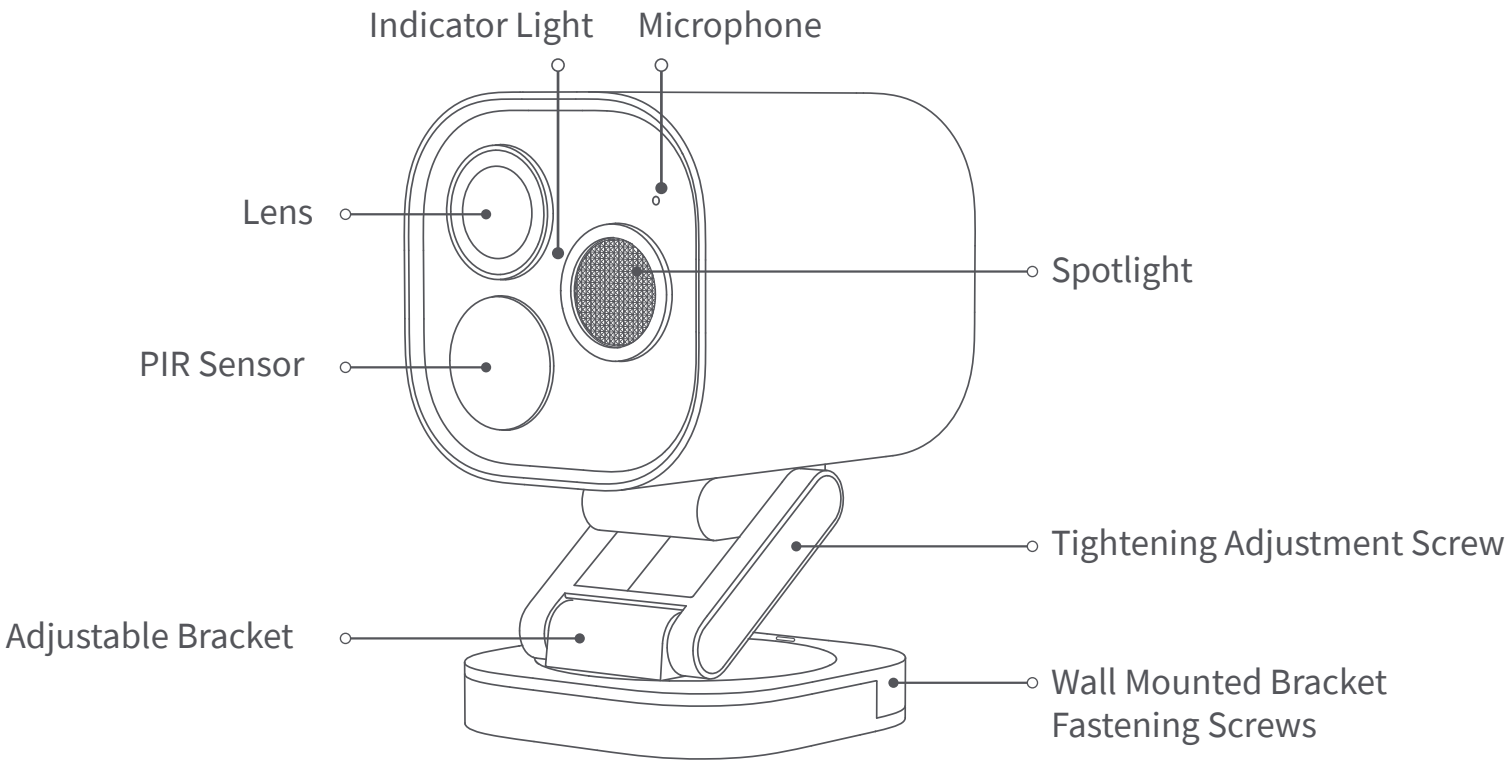
Power cable × 1

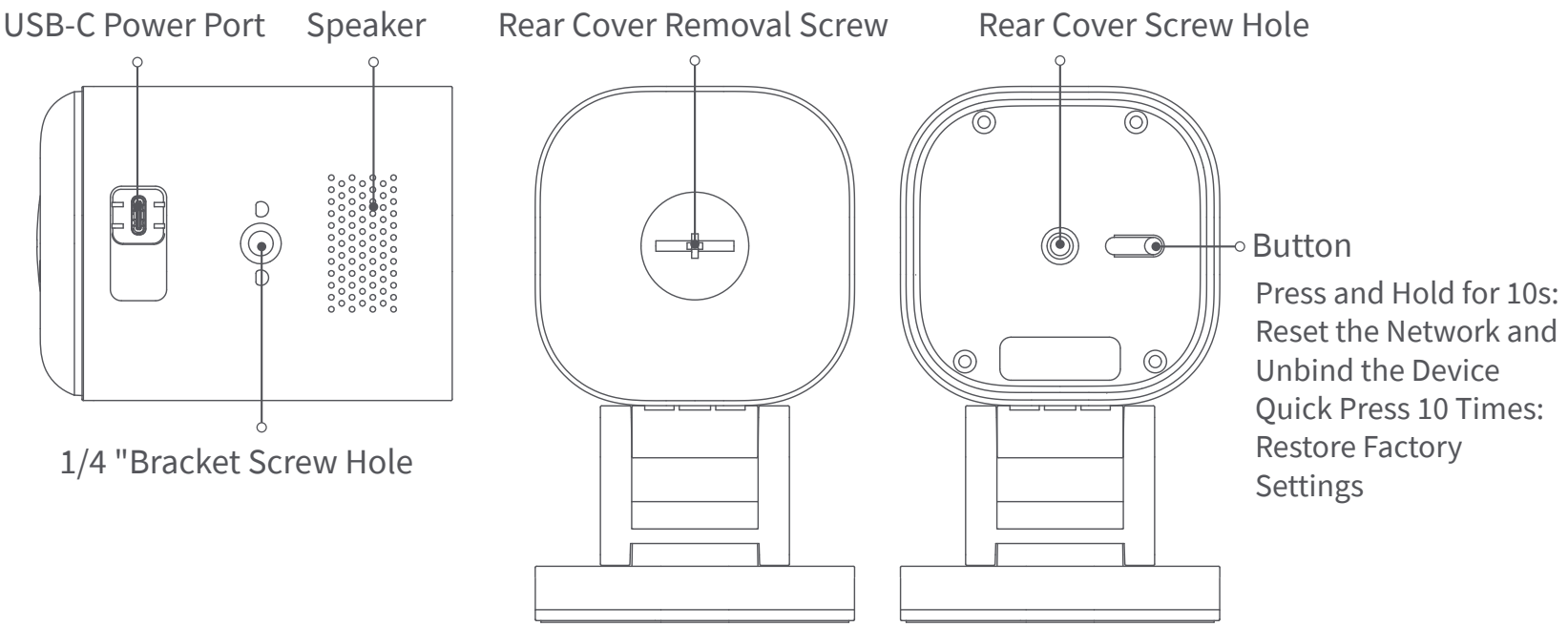


Wall Screws (M3 × 20mm, self-tapping) & Anchors Kit (32mm)× 1



User manual × 1


Indicator Light
Microphone
Lens
Spotlight
PIR Sensor
Tightening Adjustment Screw
Adjustable Bracket
Wall Mounted Bracket
Fastening Screws


USB-C Power Port
Speaker
Rear Cover Removal Screw
Rear Cover Screw Hole
Button
Press and Hold for 10s:
Reset the Network and
Unbind the Device
Quick Press 10 Times:
Restore Factory
Settings
1/4 "Bracket Screw Hole

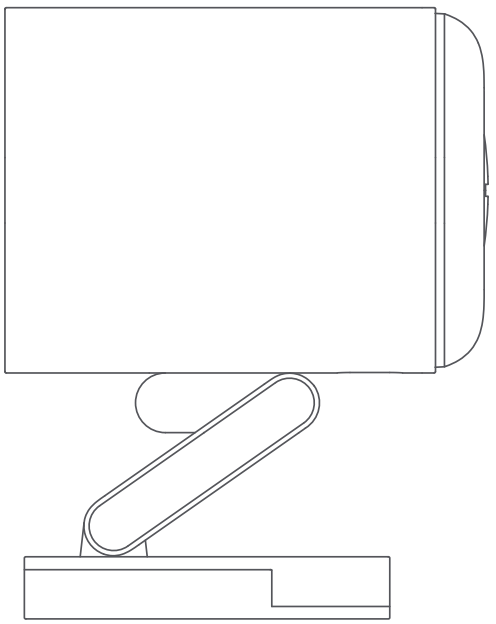
Device Installation

Select the Installation Position

This product can be mounted on a wall, ceiling, or placed on a flat surface, and the instructions are as follows:

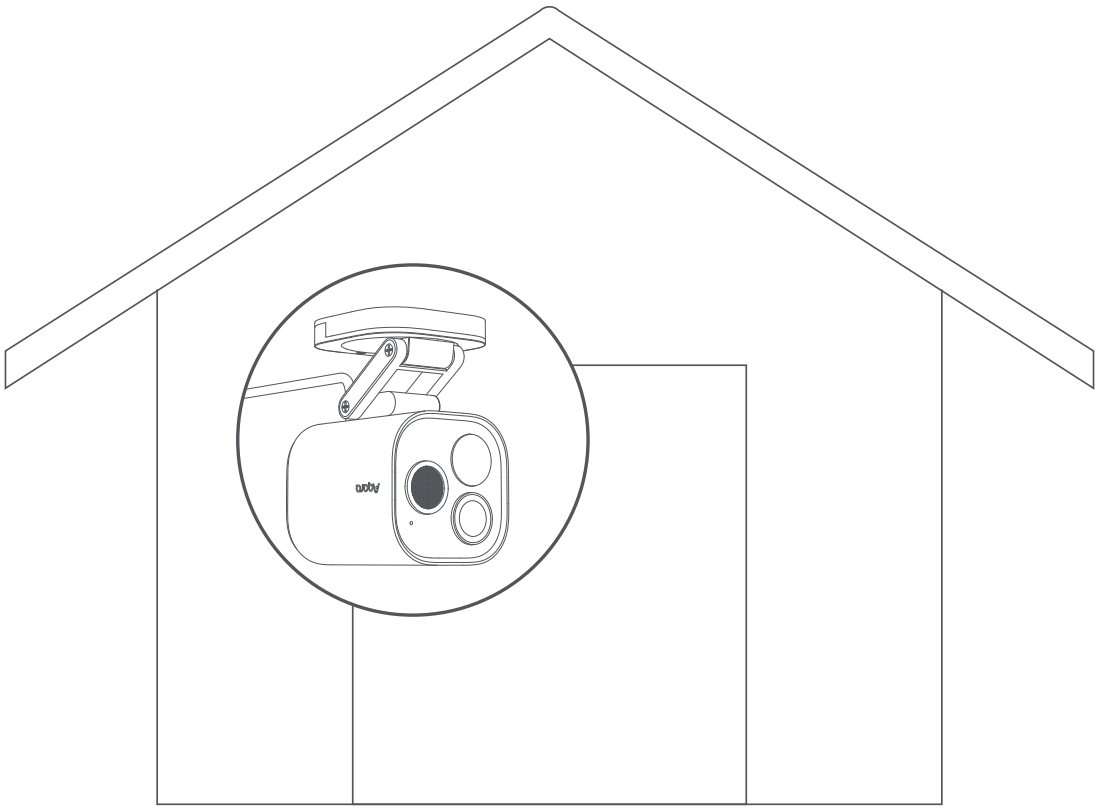
Flat Surface Placement:

The camera can be placed on a flat surface. After the product is successfully connected to the app, its tilt angle and left/right rotation angle can be manually adjusted based on real-time streaming, aiming the lens at whatever needs to be filmed.



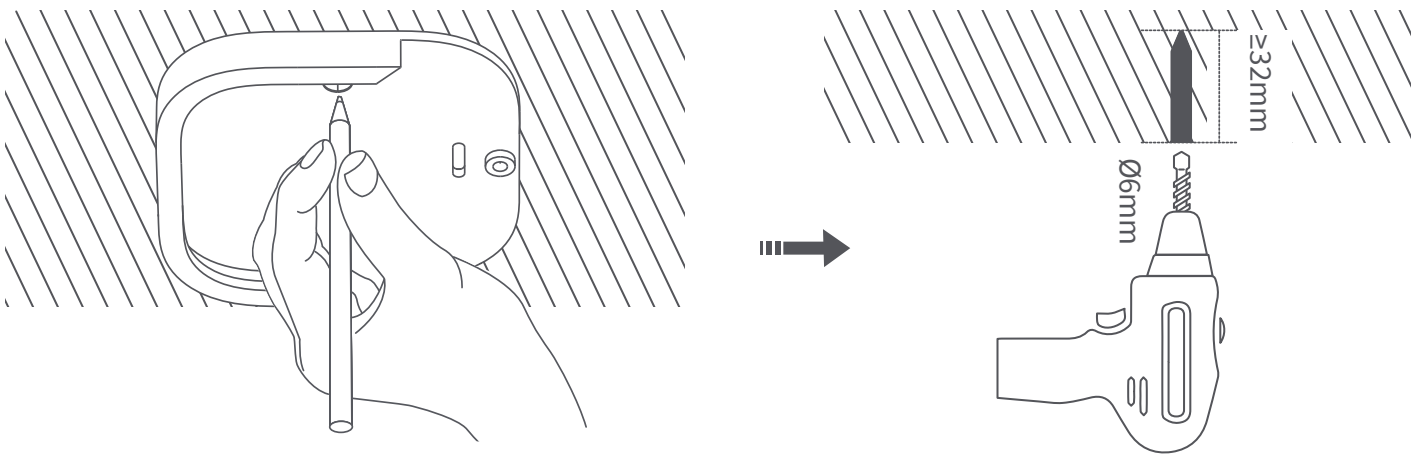
Wall Mounting and Ceiling Mounting (Take wall mounting as an example) :

1. It is recommended to install this camera at a height of 2-3 meters above the ground. If you wish to use the vehicle recognition function, please install the camera on the left/right side of the garage door, or one the left/right side of the driveway. It is not recommended to install the camera in a center position, as vehicle recognition requires the camera to capture a sufficiently large area of the target vehicle.



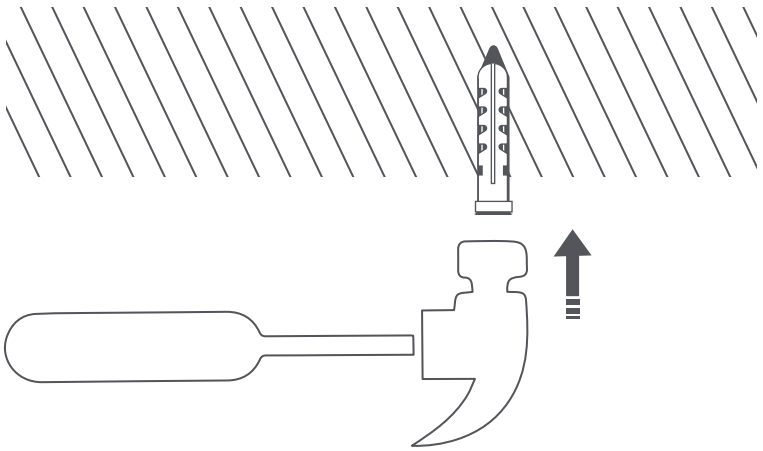
2.Loosen the fastening screws of the wall mounted bracket, take out the bracket, attach it to the selected installation position on the wall, and mark the punching points.

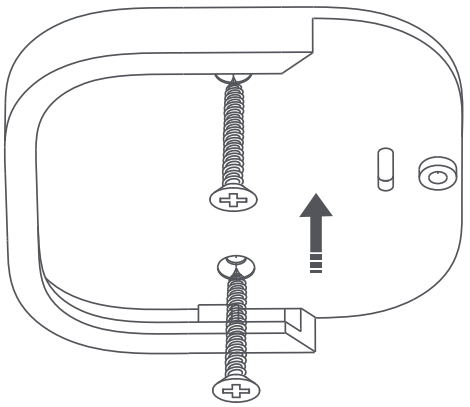
3.Use a Ø6 mm drill bit to drill holes according to the marked positions, with a hole drilling depth ≥ 32 mm.



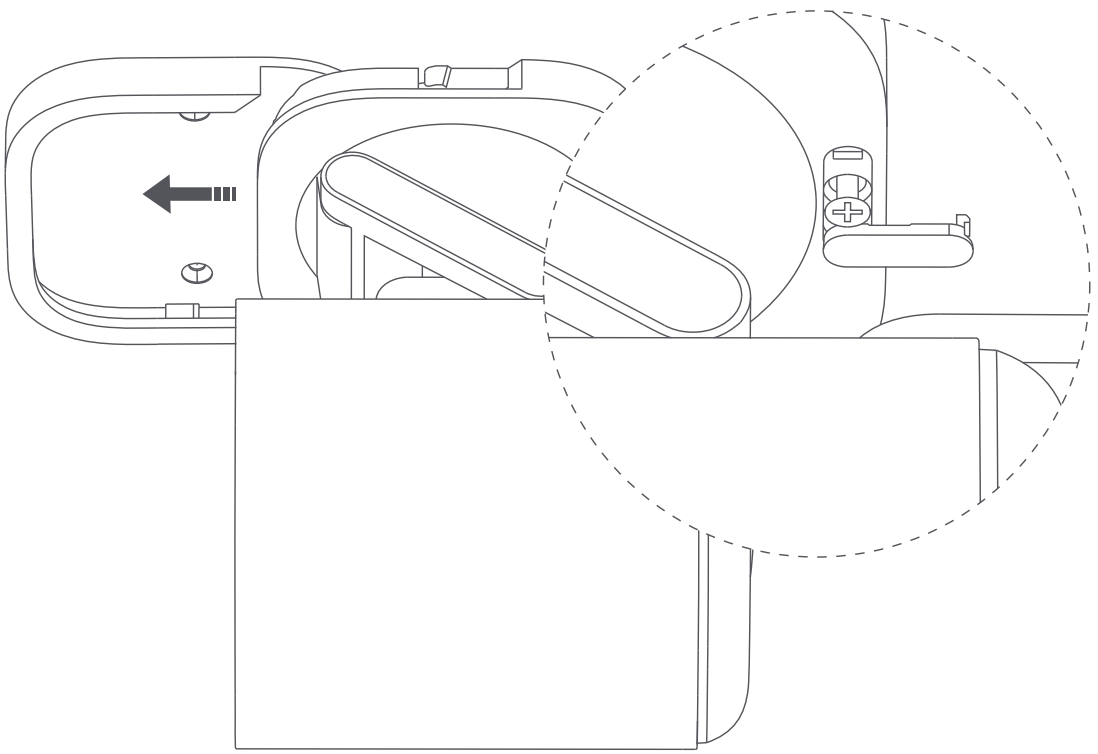
4.Use the tool to hammer the 4 expansion plugs into the drilled holes, ensuring a flat surface.

5.Use the self-tapping screws from the accessory pack to secure the bracket to the wall.





6.Insert the camera along with the other parts of the bracket from top to bottom into the groove of the wall mount bracket as shown below, then tighten the screws to secure it.



7.After successfully adding the camera on the APP, manually adjust the pitch angle or left and right rotation angle of the bracket based on real-time streaming, and aim the lens at the position that needs to be filmed.

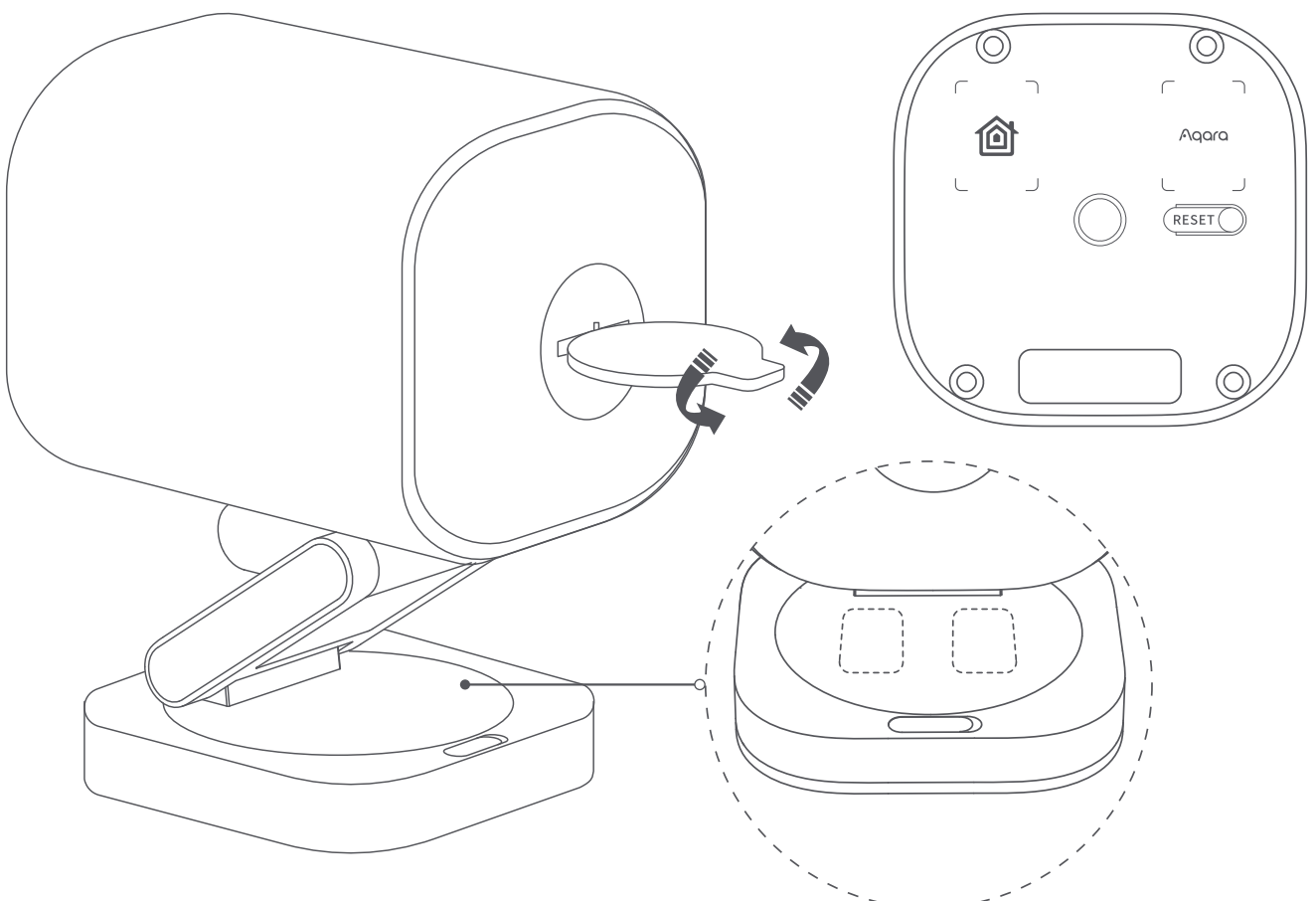
Device Binding & Initialization

1.Download App

Search for "Aqara Home" in the Apple App Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei App Gallery, or scan the following QR code to download the Aqara Home app.

2.Add Product to Aqara Home

Please connect the camera to Aqara Home or HomeKit before installing it. Refer to the image below to open the camera’s back cover with the rear lid opener.



Use the USB-C cable to power on the device, and then connect the camera to the network via Wi-Fi. When the status indicator light is flashing yellow, open the Aqara Home App and the camera should be automatically discovered and displayed on the app. Click on the discovered camera and follow the app prompts to connect it. Or click on the "+" in the upper right corner of the app's homepage, select "Camera Hub G5 Pro (Wi-Fi). If successfully connected, the status indicator light will change to a solid blue light.

- If the indicator light is not flashing yellow after powering on, please use the tools in the accessory pack to open the rear cover of the camera, long press the function button for 10 seconds or quickly press the function button 10 times to reset the device.
- During network setup, make sure that your mobile phone is connected to the Wi-Fi network in the same LAN as the camera.
- During network setup, it may be necessary to scan the Aqara pairing QR code on the product, manual cover, or enter the 8-digit pairing code. Please follow the prompts on the app to complete the necessary steps.

3.Add Product to HomeKit

Open the Apple "Home" app, click "+" in the upper right corner to enter the Add Accessories page, scan or manually input the HomeKit setup code (HomeKit QR code) on the product or the user manual, and connect the device to HomeKit.

The following are common troubleshooting steps for HomeKit addition failures:

1. Prompt "Unable to add accessory": Repeated connection failures have left unresolved error information in the iOS cache. Please restart the iOS device (iPhone or iPad), reset the camera and try again.
2. Prompt "Accessory added" but still not working: Please restart the iOS device and reset the camera, then manually enter the HomeKit setup code to add the camera.
3. Prompt "Accessory not found". Please reset the camera, wait for 3 mins, and add it again by manually entering the HomeKit setup code.

Note: Please do not throw away the QR code on the product or User Manual. If unable to add device, please press and hold the function button for 10s to reset the network, and then try again.

4.Bind Child Device

This product is a Zigbee hub, and also can connect with Thread child devices, please bind child devices according to the child device's user manual.

5.Other Functions

For more device functions, please log in to the Aqara Home app to explore.

Description of Indicator Lights

Indicator Light Status	Device Status
Solid Yellow Light	Starting Up
Flashing Yellow Light	Waiting to Connect
Flashing Blue Light	Network Connecting
Slow Flashing Blue Light	Connection Successful and Account Binding
Solid Blue Light	Functioning Normally
Solid White Light	On for 10 mins With No Network Configured
Flashing Purple Light	Allows Adding Child Devices
Slow Flashing Yellow Light	Firmware Upgrading
Light Off	Indicator Light Turned Off/Power Off/Sleep Mode

Product Specifications

Model: CH-C07E/CH-C07D
FOV: 133°(Diagonal)
Power Input: 5V⎓2A
Resolution: 2688×1520
Aperture: F1.0
IP Protection Level: IP65
Image Sensor Size: 1/1.8”
Encode: H.264
PIR Detection Angle: Horizontal 100°, Vertical 65°
Spotlight: Rated Power 3W, Luminous Angle 120 °, Color Temperature Value 3000K
Wireless Protocols: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2.4/5GHz, Zigbee/Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth
Operating Temperature: -30°C ~ +50°C (-22°F ~ 122°F)
Operating Humidity: 0 ~ 95% RH, No Condensation

User Information

Use of the Works with Apple badge means that the accessory has been designed to work specifically with the technology marked in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliant safety and regulatory standards.

A 10-day recording history from your Camera Hub G5 Pro (Wi-Fi) is securely stored in iCloud and available to view in the Apple Home app on your iPhone, iPad, or Mac. You can add one camera to a 50GB plan, up to five cameras to a 200GB plan, or up to an unlimited number of cameras to a 2TB plan at no additional cost. Camera recordings don't count against your iCloud storage limit.

Communication between iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini, or Mac and the HomeKit- enabled Camera Hub G5 Pro (Wi-Fi) is secured by HomeKit technology.

Apple, Apple Watch, HomeKit, HomePod, HomePod mini, Siri, iPad, iPad Air, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



⚠ Warning

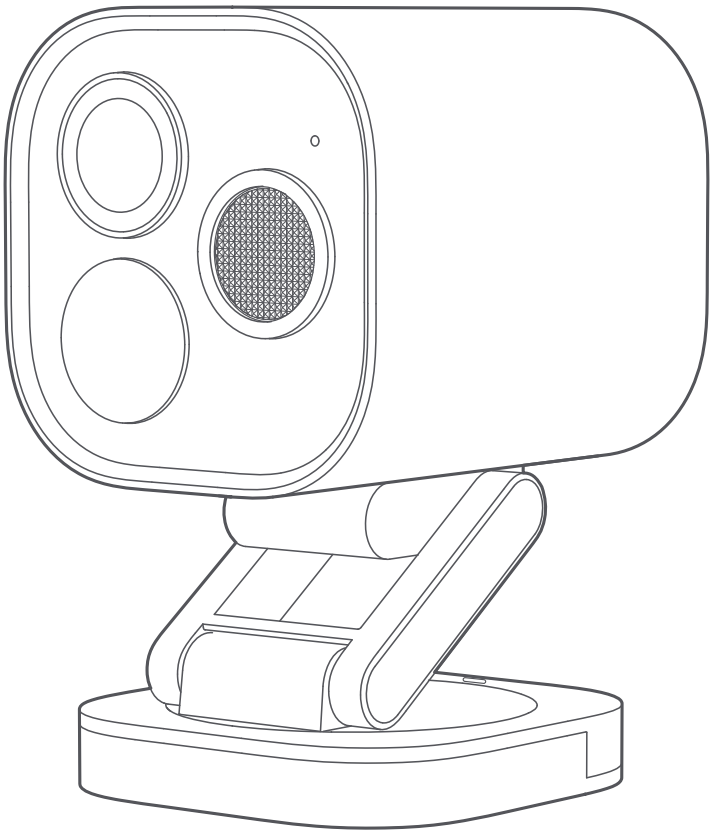
1. This product is not a toy, please keep this product away from children.
2. Avoid installing the product in any position that may obstruct the lens, PIR, or spotlight. When adjusting the lens orientation, please avoid aiming in the direction of direct sunlight to avoid irreversible hardware damage to the image sensor.
3. When the spotlight is turned on and adjusted to maximum brightness, do not stare at the light for a long time to avoid damage to the eyes.
4. This product does not support infrared light to generate black and white images in night vision mode. When using this product in a completely dark environment, please turn on spotlight.

5. Please do not attempt to repair this product on your own, otherwise you may not be able to enjoy normal after-sales warranty services.
6. Please select an adapter with a minimum output parameter of 5V⎓2A to use with the product.

Online Customer Service: www.aqara.com/support
Manufacturer: Lumi United Technology Co., Ltd.
Address: Room 801-804, Building 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, No. 3370, Liuxian Avenue, Fuguang Community, Taoyuan Residential District, Nanshan District, Shenzhen, China.
Email: support@aqara.com

Made in China

Aqara



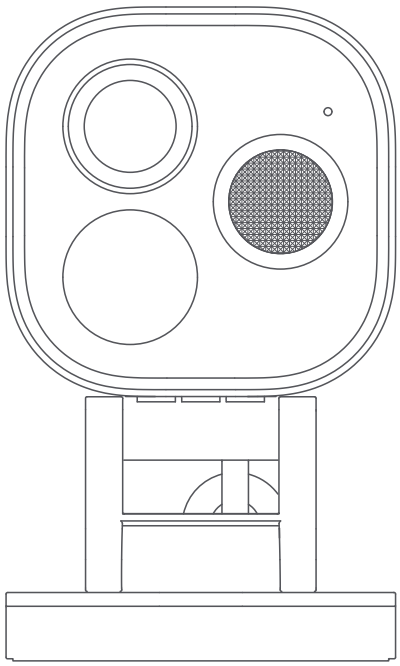
Kamera-Hub G5 Pro (WLAN)
Bedienungsanleitung

DE

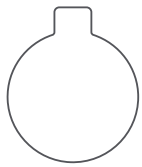
Produkteinführung

Kamera-Hub G5 Pro (WLAN) ist rund um die Uhr einsatzbereit. Mit einer Videoauflösung von mehr als 4 Millionen Pixeln, einem Objektiv mit 133° diagonalem Sichtfeld (FOV), einer großen F1.0-Blende und einem großen 1/1,8"-Bildsensor liefert das Gerät selbst bei extrem schlechten Lichtverhältnissen lebendige Farbbilder. Die G5-Kamera unterstützt auch die PIR-Bewegungserkennung, mit der erkannt werden kann, ob sich Personen in ihrem Erfassungsbereich aufhalten oder herumlungern. Der Strahler mit einer Farbtemperatur von 3000K bietet eine helle und dennoch angenehme Beleuchtung. Nach der Aktivierung wird die Genauigkeit der KI-Erkennung verbessert. Die G5-Kamera verfügt über eine Vielzahl von KI-Funktionen wie Personenerkennung, Haustiererkennung, Paketerkennung, Objektivverdeckung-Erkennung, Gesichtserkennung, Fahrzeugerkennung usw. Außerdem hat sie Zigbee- und Thread-Hubs und unterstützt eine 2,4/5-GHz-WLAN-Verbindung. Das Produkt ist nach IP65 staubfest und wasserdicht und ist für den Einsatz in Umgebungen von -30 °C bis +50 °C (-22 °F bis 122 °F) geeignet, was sie zu einer vielseitigen Überwachungskamera macht.

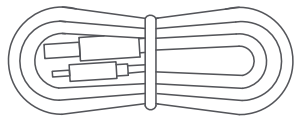
Lieferumfang



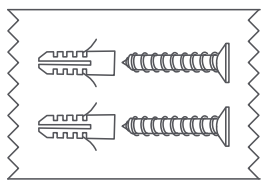
Kamera-Hub G5 Pro (WLAN) × 1



Hinterer Deckelöffner × 1



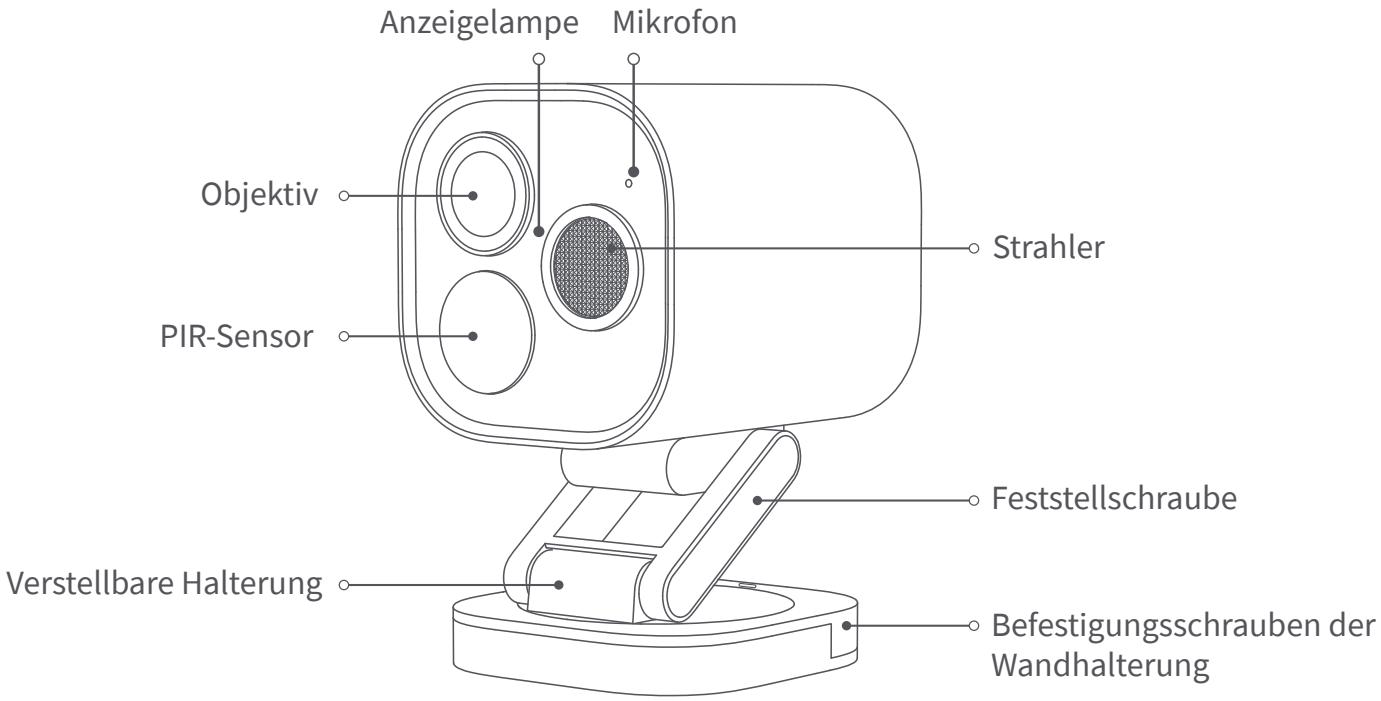
Netzkabel × 1

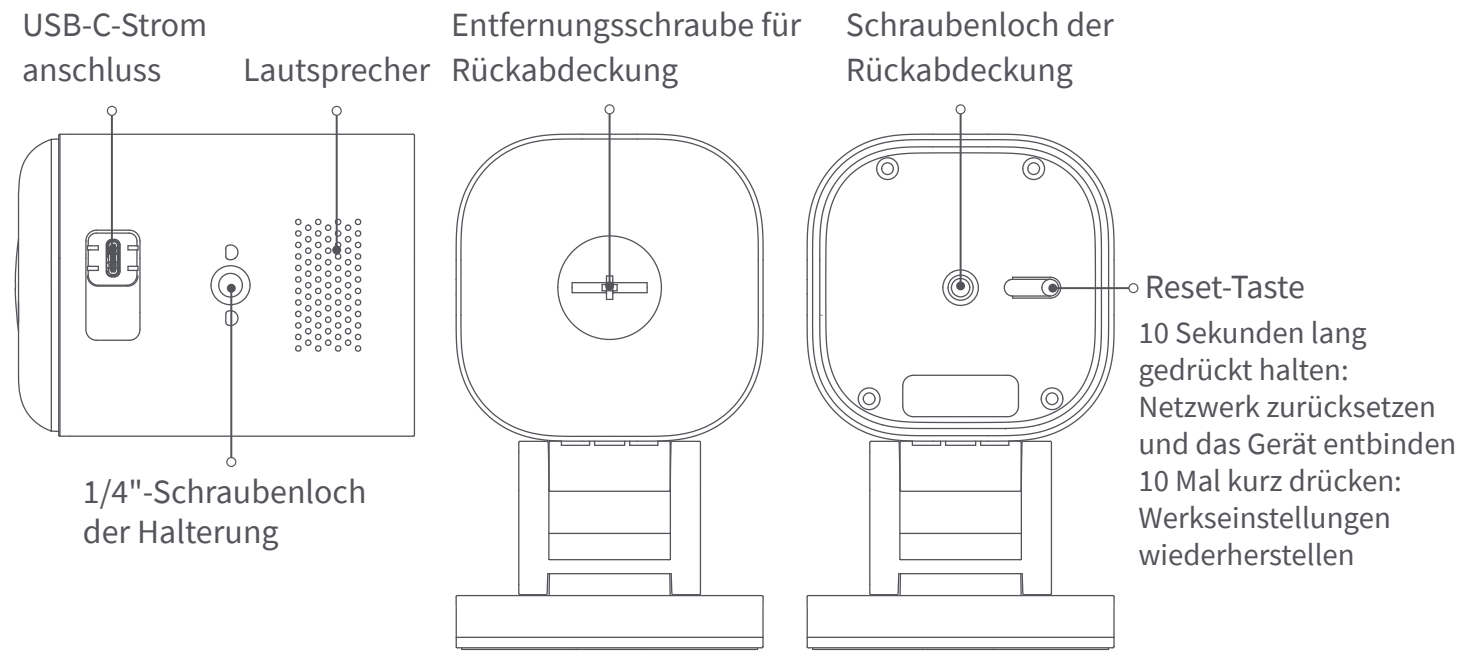


Wandschrauben (M3 × 20 mm, selbstschneidend) & Dübelset (32 mm) × 1



Benutzerhandbuch × 1


Anzeigelampe
Mikrofon
Objektiv
Strahler
PIR-Sensor
Feststellschraube
Verstellbare Halterung
Befestigungsschrauben der Wandhalterung


USB-C-Strom anschluss
Lautsprecher
Entfernungsschraube für Rückabdeckung
Schraubenloch der Rückabdeckung
Reset-Taste
10 Sekunden lang gedrückt halten: Netzwerk zurücksetzen und das Gerät entbinden
10 Mal kurz drücken: Werkseinstellungen wiederherstellen
1/4"-Schraubenloch der Halterung

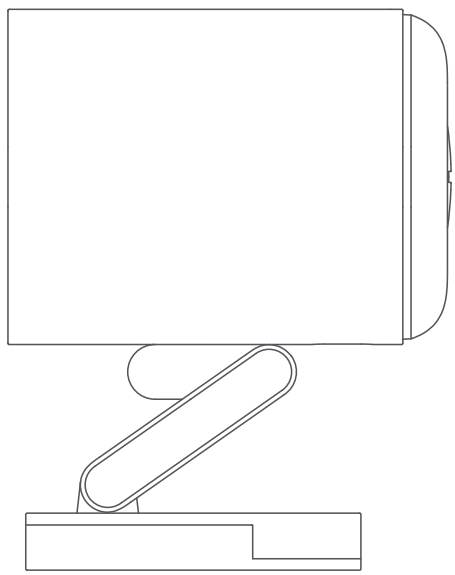
Installation des Geräts

Auswahl der Montageposition

Das Produkt kann an der Wand, an der Decke oder auf einer ebenen Fläche montiert werden, wobei die folgenden Anweisungen gelten:

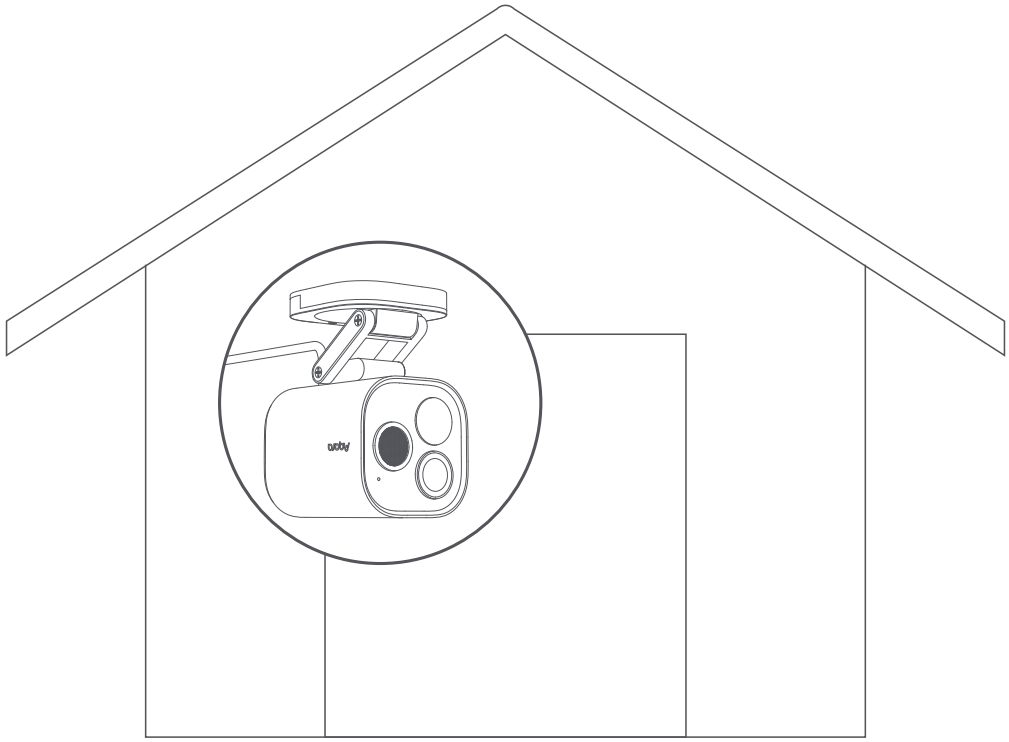
Platzierung auf einer ebenen Fläche:

Die Kamera kann auf einer ebenen Fläche platziert werden. Nachdem die Kamera erfolgreich mit der app verbunden wurde, stellen Sie den Neigungswinkel oder den linken und rechten Drehwinkel der Halterung entsprechend dem Echtzeit-Streaming manuell ein. Richten Sie dann das Objektiv auf die gewünschte Aufnahmeposition.



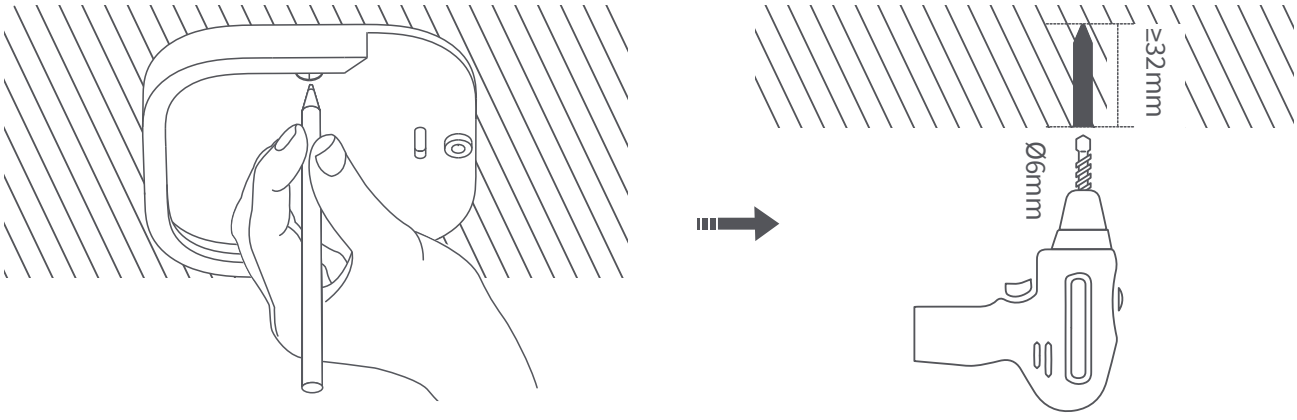
Wand- und Deckenmontage (Wandmontage als Beispiel):

1. Es wird empfohlen, die Kamera in einer Höhe von 2 bis 3 Metern über dem Boden zu montieren. Wenn Sie die Fahrzeugerkennungsfunktion nutzen möchten, montieren Sie die Kamera bitte auf der linken/rechten Seite des Garagentors oder auf der linken/rechten Seite der Einfahrt. Es wird nicht empfohlen, die Kamera in der Mitte zu installieren, da die Kamera für die Fahrzeugerkennung einen ausreichend großen Bereich des Zielfahrzeugs erfassen muss.



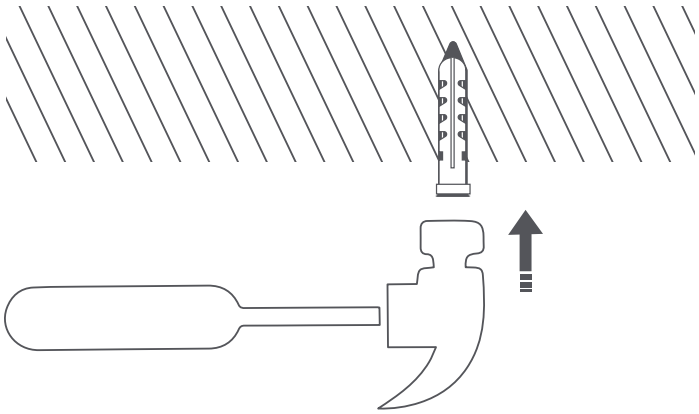
2.Lösen Sie die Befestigungsschrauben der Wandhalterung, nehmen Sie die Halterung ab, montieren Sie sie in der gewählten Montageposition an der Wand und markieren Sie die Stanzpunkte.

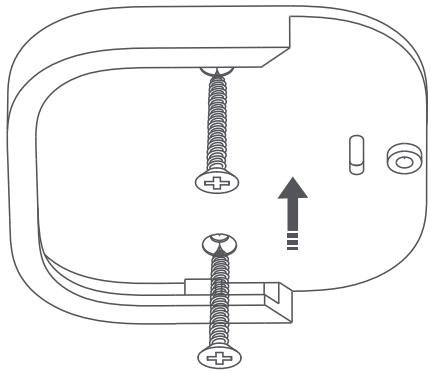
3.Bohren Sie die Löcher mit einem Ø6-mm-Bohrer an den markierten Stellen bis zu einer Tiefe von ≥ 32 mm.



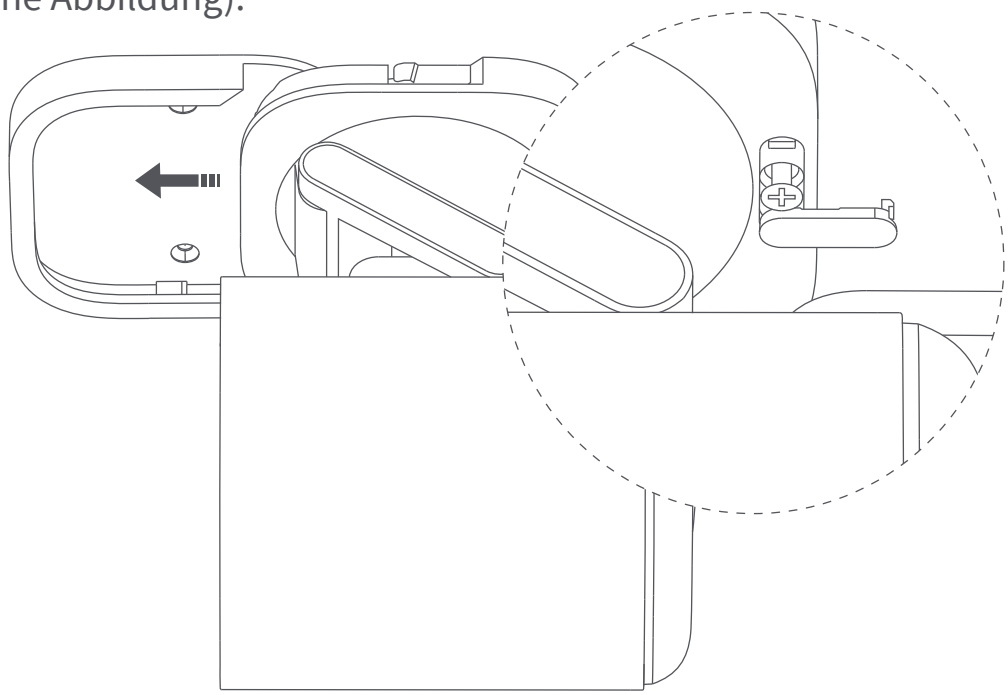
4.Hämmern Sie mit einem Werkzeug die 4 Spreizdübel in die gebohrten Löcher. Achten Sie darauf, dass die Fläche eben ist.

5.Befestigen Sie die Halterung mit den selbstschneidenden Schrauben aus dem Lieferumfang an der Wand.





6.Führen Sie die Kamera zusammen mit den anderen Teilen der Halterung von oben nach unten in die Nut der Wandhalterung ein, und ziehen Sie dann die Schrauben fest an (siehe Abbildung).



7.Nachdem die Kamera erfolgreich zur app hinzugefügt wurde, stellen Sie den Neigungswinkel oder den linken und rechten Drehwinkel der Halterung entsprechend dem Echtzeit-Streaming manuell ein. Richten Sie dann das Objektiv auf die gewünschte Aufnahmeposition.

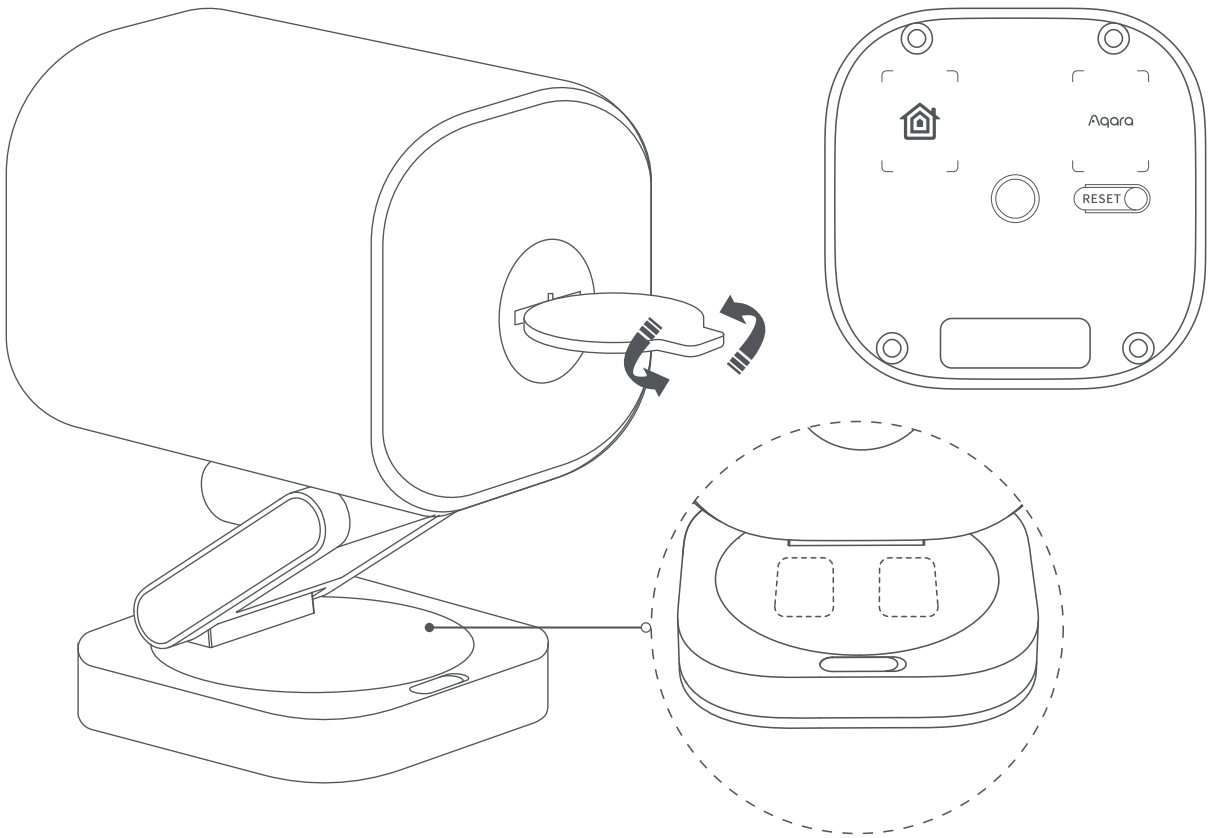
Gerätebindung & Initialisierung

1.App Herunterladen

Suchen Sie nach „Aqara Home“ im Apple App Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei App Gallery, oder scannen Sie den folgenden QR-Code, um die Aqara Home app herunterzuladen.

2. Produkt zu Aqara Home Hinzufügen

Bitte verbinden Sie die Kamera vor der Installation mit Aqara Home oder HomeKit. Öffnen Sie die hintere Abdeckung der Kamera mit dem hinteren Deckelöffner (siehe Abbildung unten).



Schalten Sie das Gerät über das USB-C-Kabel ein und verbinden Sie die Kamera dann über WLAN mit dem Netzwerk. Wenn die Kontrollleuchte gelb blinkt, öffnen Sie die

Aqara Home app und die Kamera wird automatisch erkannt und in der app angezeigt. Klicken Sie auf die erkannte Kamera und stellen Sie eine Verbindung entsprechend den Anweisungen her. Oder klicken Sie auf „+“ in der oberen rechten Ecke der app-Startseite und wählen Sie „Kamera-Hub G5 Pro (WLAN)“. Wenn die Verbindung erfolgreich ist, leuchtet die Kontrollleuchte immer blau.

- Wenn die Kontrollleuchte nach dem Einschalten nicht gelb blinkt, öffnen Sie die hintere Abdeckung der Kamera mit dem Werkzeug aus dem Lieferumfang. Halten Sie die Funktionstaste für 10 Sekunden gedrückt oder drücken Sie die Funktionstaste 10-mal kurz, um das Gerät zurückzusetzen.
- Vergewissern Sie sich beim Einrichten des Netzwerks, dass Ihr Handy mit dem WLAN-Netzwerk im selben LAN wie die Kamera verbunden ist.
- Beim Einrichten des Netzwerks müssen Sie möglicherweise den QR-Code für die Aqara-Kopplung auf dem Produkt oder der Handbuchhülle scannen oder den 8-stelligen Kopplungscode eingeben. Bitte folgen Sie den Anweisungen in der app, um die Schritte abzuschließen.

3.Produkt zu HomeKit Hinzufügen

Öffnen Sie die Apple Home app. Klicken Sie auf „+“ in der oberen rechten Ecke, um die Seite „Zubehör hinzufügen“ aufzurufen. Scannen Sie den HomeKit-Einrichtungscode (HomeKit-QR-Code) auf dem Produkt oder in der Bedienungsanleitung oder geben Sie ihn manuell ein, um das Gerät mit HomeKit zu verbinden.

Nachfolgend finden Sie die Schritte zur Fehlerbehebung bei häufigen Fehlern beim Hinzufügen von HomeKit:

1. Aufforderung „Zubehör kann nicht hinzugefügt werden“: Wiederholte Verbindungsabbrüche führen dazu, dass ungelöste Fehlermeldungen im iOS-Cache verbleiben. Bitte starten Sie Ihr iOS-Gerät (iPhone oder iPad) neu, setzen Sie die Kamera zurück und versuchen Sie es erneut.
2. Aufforderung „Zubehör hinzugefügt“, aber es funktioniert immer noch nicht: Bitte starten Sie Ihr iOS-Gerät neu und setzen Sie die Kamera zurück. Geben Sie dann den HomeKit-Einrichtungscode manuell ein, um die Kamera hinzuzufügen.
3. Aufforderung „Zubehör nicht gefunden“. Bitte setzen Sie die Kamera zurück, warten Sie 3 Minuten und geben Sie dann manuell den HomeKit-Einrichtungscode ein, um die Kamera erneut hinzuzufügen.

Hinweis: Bitte entsorgen Sie den QR-Code auf dem Produkt oder der Handbuchhülle nicht. Wenn kein Gerät hinzugefügt werden kann, halten Sie bitte die Funktionstaste 10 Sekunden lang gedrückt, um das Netzwerk zurückzusetzen. Versuchen Sie es dann erneut.

4.Untergerät Binden

Das Produkt ist ein Zigbee-Hub und kann auch mit Thread-Untergeräten verbunden werden. Bitte binden Sie Untergeräte entsprechend der Bedienungsanleitung des Untergeräts.

5.Weitere Funktionen

Für weitere Gerätefunktionen loggen Sie sich bitte in die Aqara Home app zum Entdecken ein.

Beschreibung der Kontrollleuchte

Zustand der Kontrollleuchte	Gerätestatus
Gelbes Dauerlicht	In Betrieb
Gelbes Licht blinkt	Warten auf Verbindung
Blaues Licht blinkt	Netzwerk wird gerade verbunden
Blaues Licht blinkt langsam	Verbindung erfolgreich und Konto wird gerade gebunden
Blaues Dauerlicht	Funktioniert ordnungsgemäß
Weißes Dauerlicht	10 Minuten lang eingeschaltet, ohne dass ein Netzwerk konfiguriert ist
Violettes Licht blinkt	Erlaubt das Hinzufügen von Untergeräten
Gelbes Licht blinkt langsam	Firmware-Upgrade im Gange
Licht aus	Kontrollleuchte ausgeschaltet/ Kamera ausgeschaltet/ Schlafmodus

Produktspezifikationen

Modell: CH-C07E/CH-C07D Bildsensorgröße: 1/1,8” Blende: F1.0
Auflösung: 2688 × 1520 FOV: 133° (Diagonal) Kodierung: H.264
Stromeingang: 5 V ⎓ 2 A IP-Schutzklasse: IP65
PIR-Erfassungswinkel: Horizontal 100°, Vertikal 65°
Strahler: Nennleistung 3W, Beleuchtungswinkel 120°, Farbtemperatur 3000K
Drahtlose Protokolle: WLAN IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4/5 GHz, Zigbee/Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth
Betriebstemperatur: -30 °C ~ +50 °C (-22 °F ~ 122 °F)
Betriebsluftfeuchtigkeit: 0 ~ 95% RH, keine Kondenswasserbildung

Benutzerdaten

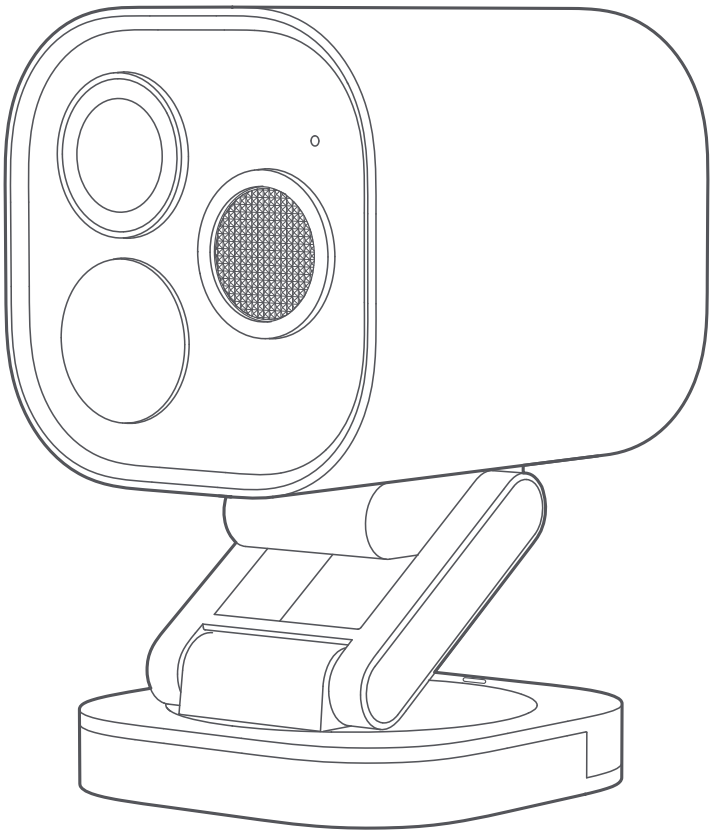
Die Verwendung des Abzeichens „Works with Apple“ weist darauf hin, dass das Zubehör für die Verwendung mit der in dem Abzeichen gekennzeichneten Technologie konzipiert ist und vom Entwickler als mit den Apple-Leistungsstandards konform zertifiziert wurde. Apple ist nicht für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards verantwortlich.
Die 10-tägige Datensatzhistorie von Ihrer Kamera-Hub G5 Pro (WLAN) wird sicher in iCloud gespeichert und kann in der Apple Home app auf Ihrem iPhone, iPad oder Mac angezeigt werden. Sie können dem 50-GB-Paket eine Kamera kostenlos hinzufügen, dem 200-GB-Paket bis zu fünf Kameras oder dem 2-TB-Paket eine unbegrenzte Anzahl von Kameras. Kameraaufzeichnungen werden nicht auf Ihr iCloud-Speicherlimit angerechnet.
Die Kommunikation zwischen iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini oder Mac und dem HomeKit-fähigen Kamera-Hub G5 Pro (WLAN) ist durch die HomeKit-Technologie geschützt.
Apple, Apple Watch, HomeKit, HomePod, HomePod mini, Siri, iPad, iPad Air und iPhone sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc.

Works with Apple Home

⚠ Warnung

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bitte halten Sie es von Kindern fern.
2. Installieren Sie das Produkt nicht in einer Position, die das Objektiv, den PIR-Sensor oder den Strahler behindern könnte. Richten Sie das Objektiv beim Einstellen nicht in die Richtung des direkten Sonnenlichts, um irreversible Schäden am Bildsensor zu vermeiden.
3. Wenn der Strahler eingeschaltet und auf maximale Helligkeit eingestellt ist, sollten Sie nicht über einen längeren Zeitraum in das Licht starren, um Augenschäden zu vermeiden.
4. Das Produkt unterstützt keine Schwarz-Weiß-Bilder, die von Infrarotlicht im Nachtsichtmodus erzeugt werden. Wenn Sie das Produkt in völliger Dunkelheit verwenden, schalten Sie bitte den Strahler ein.
5. Reparieren Sie dieses Produkt nicht selbst. Andernfalls kann der normale Garantieservice nicht in Anspruch genommen werden.
6. Bitte wählen Sie einen Adapter mit einem Mindestausgangsparameter von 5 V⎓2 A für die Verwendung mit diesem Produkt.

Online-Kundendienst: www.aqara.com/support
Hersteller: Lumi United Technology Co., Ltd.
Anschrift: Raum 801-804, Gebäude 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, Nr. 3370, Liuxian Straße, Fuguang Gemeinde, Taoyuan Wohngebiet, Bezirk Nanshan, Shenzhen, China
E-Mail: support@aqara.com
Hergestellt in China

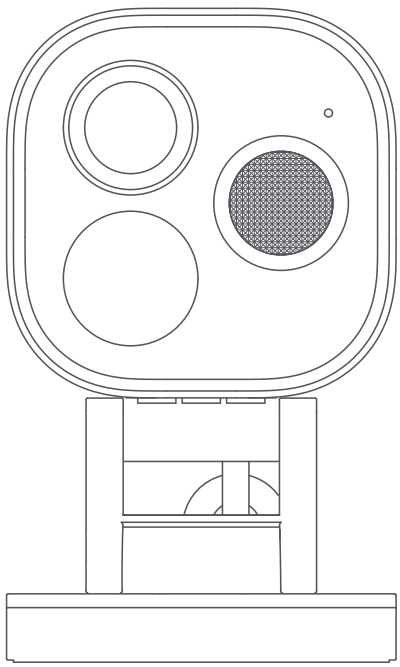


Manuel Utilisateur de la Caméra Hub G5 Pro (Wi-Fi) FR

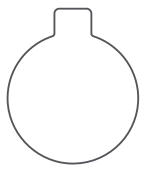
Présentation du produit

La Camera Hub G5 Pro (Wi-Fi) assure une surveillance 24h/24 et 7j/7 . Dotée d'une résolution vidéo supérieure à 4 millions de pixels, d'un objectif à champ de vision diagonal (FOV) de 133°, d'une grande ouverture F1.0 et d'un grand capteur d'image 1/1,8", cet appareil offre des images aux couleurs éclatantes même dans des conditions de très faible luminosité. La caméra G5 prend également en charge la détection de mouvement PIR , qui peut détecter si des personnes se rassemblent ou s'attardent dans sa zone de détection. Elle est doté d'un projecteur à température de couleur de 3000K qui fournit un éclairage lumineux mais confortable. Lorsqu'il est activé, il améliore la précision de l'identification de l'IA. Profitez de la variété des fonctionnalités offerte part l'IA telles que la détection de personnes, la détection d'animaux domestiques, la détection de colis, la détection d'occlusion de lentille, la reconnaissance faciale , la reconnaissance de véhicules, etc. La Camera Hub G5 Pro (WiFi) dispose également d'un Hub Zigbee et Thread et prend en charge la connexion Wi-Fi 2,4/5 GHz . Ce produit a obtenu un indice de résistance à la poussière et à l' eau IP65 , adapté à une utilisation dans des environnements de -30°C à +50° C (-22°F ~ 122°F) , ce qui en fait une caméra de surveillance polyvalente.

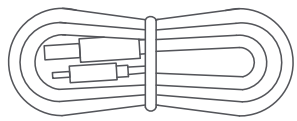
Qu'est- ce qu'il y a dans la boîte



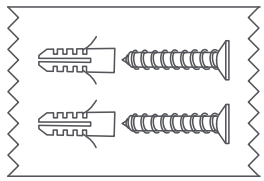
Caméra Hub G5 Pro (Wi- Fi)× 1



Ouvre-couvercle arrière × 1



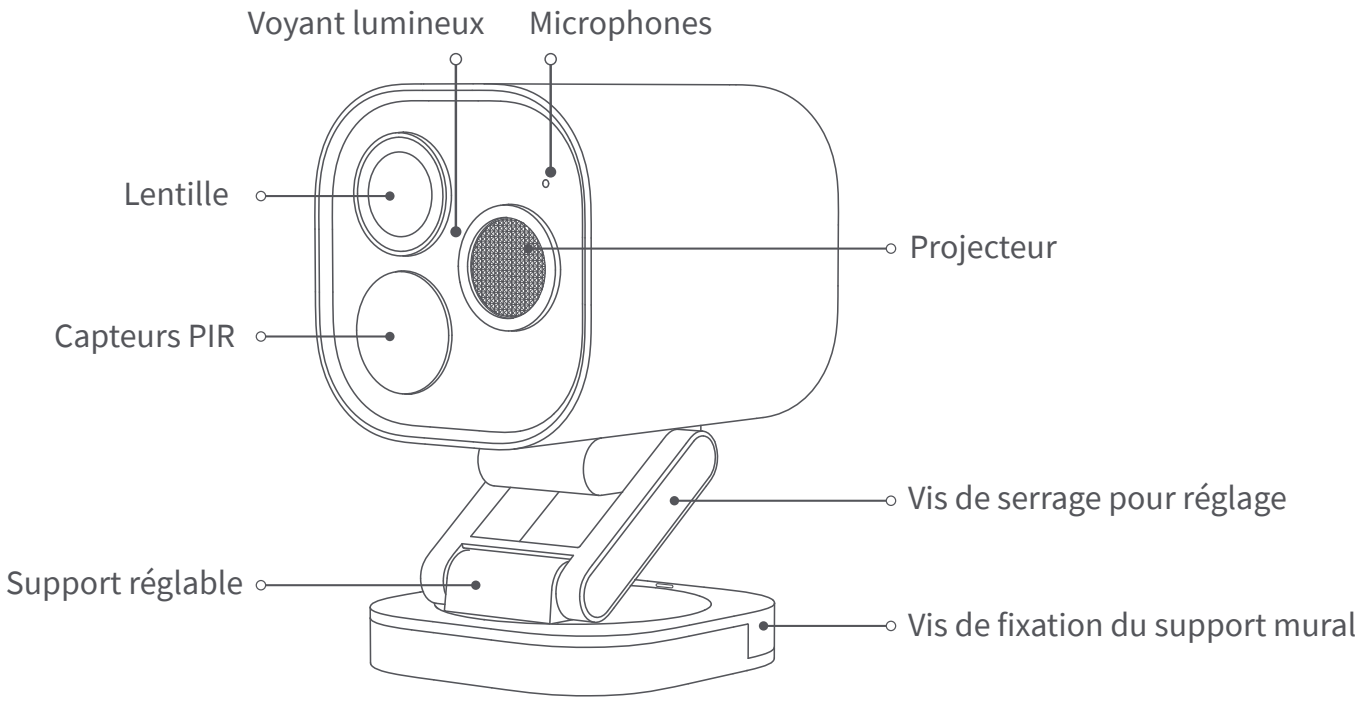
Câble d'alimentation × 1

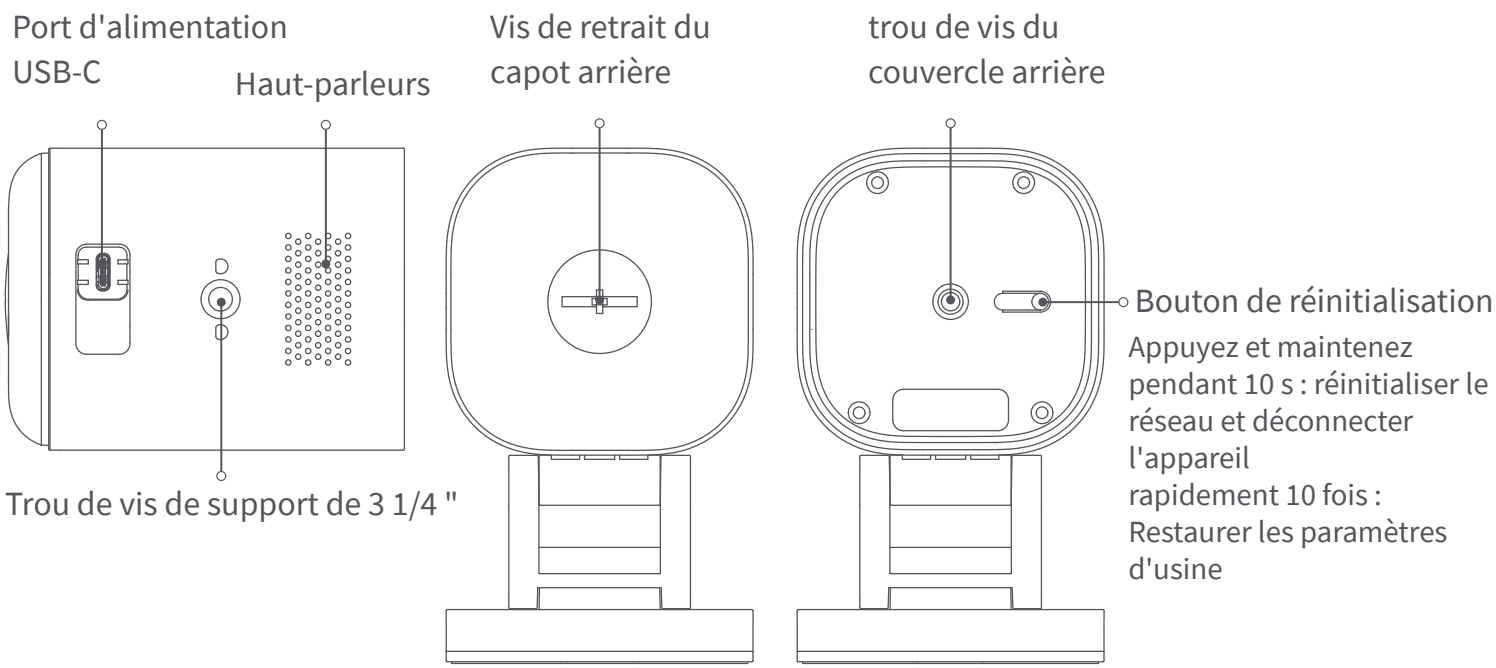


Kit de vis murales (M3 × 20 mm, autotaraudeuses) et de chevilles (32 mm) × 1



Manuel d'utilisation × 1


Voyant lumineux
Microphones
Lentille
Projecteur
Capteurs PIR
Vis de serrage pour réglage
Support réglable
Vis de fixation du support mural


Port d'alimentation USB-C
Haut-parleurs
Trou de vis de support de 3 1/4 "
Vis de retrait du capot arrière
trou de vis du couvercle arrière
Bouton de réinitialisation
Appuyez et maintenez pendant 10 s : réinitialiser le réseau et déconnecter l'appareil
rapidement 10 fois : Restaurer les paramètres d'usine

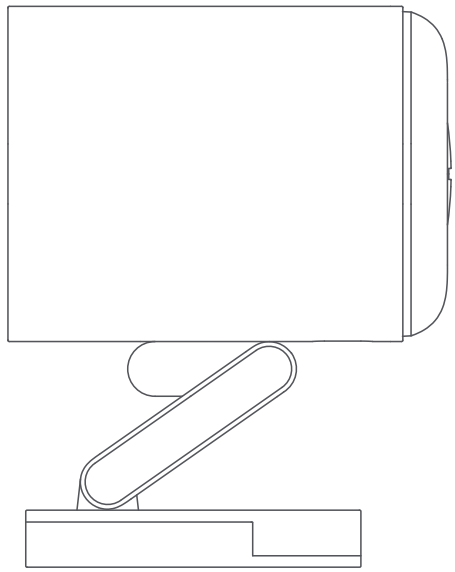
Installation de l'appareil

Sélectionnez la position d'installation

Ce produit peut être monté sur un mur, au plafond ou placé sur une surface plane, et les instructions sont les suivantes :

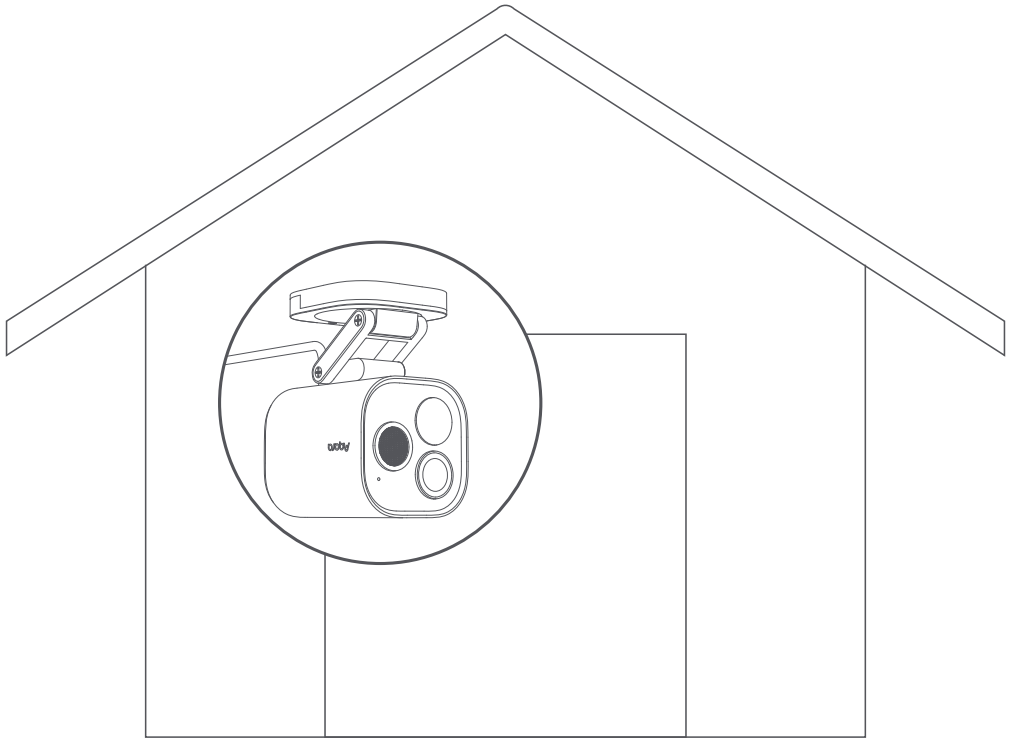
Placement sur surface plane :

La caméra peut être placée sur une surface plane. Une fois le produit connecté avec succès à l'application, son angle d'inclinaison et son angle de rotation gauche/droite peuvent être ajustés manuellement en fonction de la diffusion en temps réel, en visant l'objectif vers tout ce qui doit être filmé .



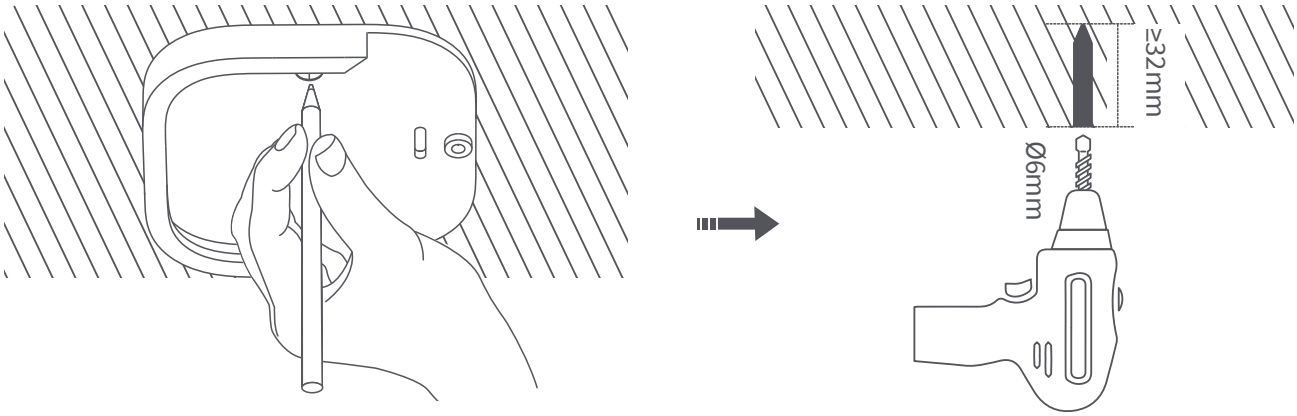
Montage mural et montage au plafond (Prendre le montage mural à titre d' exemple) :

1. Il est recommandé d'installer cette caméra à une hauteur de 2 à 3 mètres au-dessus du sol. Si vous souhaitez utiliser la fonction de reconnaissance du véhicule, veuillez installer la caméra sur le côté gauche/droit de la porte de garage ou celle du côté gauche/droit de l'allée. Il n'est pas recommandé d'installer la caméra en position centrale, car la reconnaissance du véhicule nécessite que la caméra capture une zone suffisamment large autour du véhicule cible.



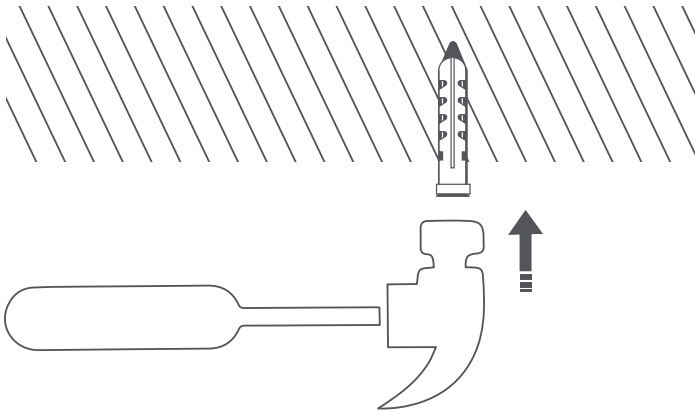
2.Desserrez les vis de fixation du support mural , retirez le support, fixez-le à la position d'installation sélectionnée sur le mur et marquez les points de perforation .

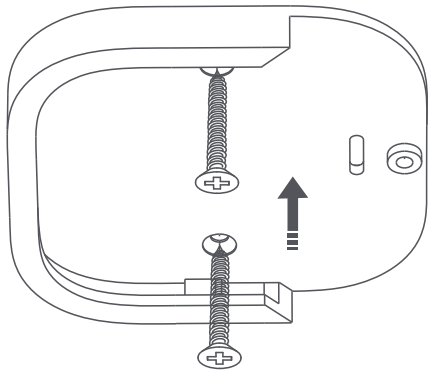
3.Utilisez un foret Ø 6mm pour percer des trous selon les positions marquées, avec une profondeur de perçage du trou ≥ 32 mm .



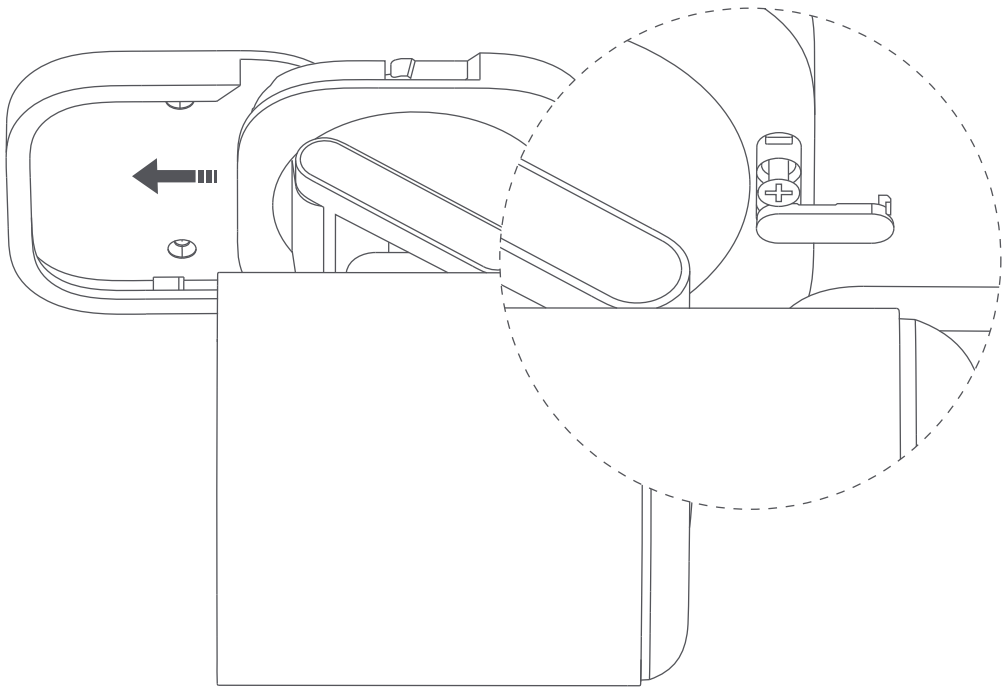
4.Utilisez l'outil pour enfoncer les 4 chevilles d'expansion dans les trous percés , en veillant à ce que la surface soit plate .

5.Utilisez les vis autotaraudeuses du pack d’accessoires pour fixer le support au mur.





6.Insérez la caméra de haut en bas dans la rainure du support de montage mural comme indiqué ci-dessous , puis serrez les vis pour le fixer.



7.Après avoir ajouté avec succès la caméra dans l'application, ajustez manuellement l'angle d'inclinaison ou l'angle de rotation gauche et droit du support en fonction de la diffusion en temps réel et dirigez l'objectif vers la zone qui doit être filmée .

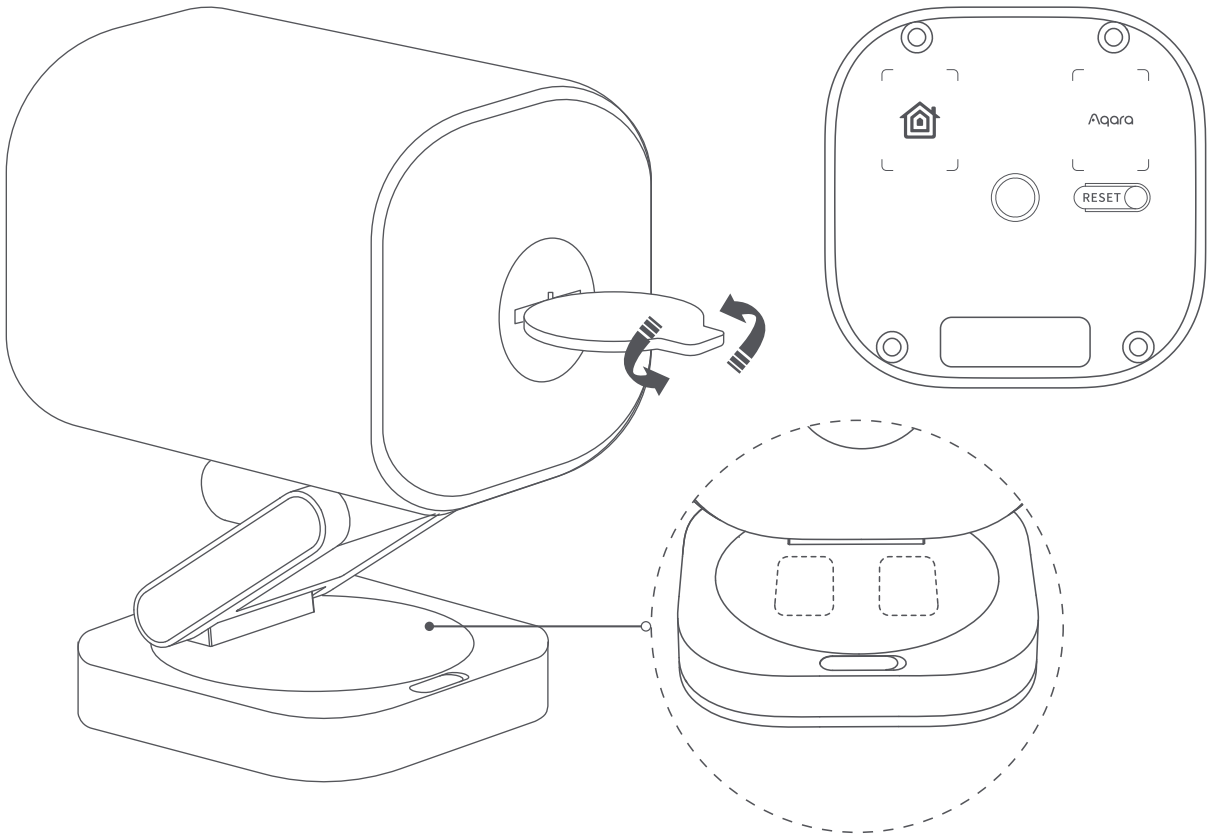
Liaison et initialisation des appareils

1.Télécharger l’application

Recherchez «Aqara Home » dans l'App Store d'Apple, Google Play, Xiaomi GetApps , Huawei App Gallery ou scannez le code QR suivant pour télécharger l'application Aqara Home.

2.Ajouter un produit à Aqara Home

Veuillez connecter la caméra à Aqara Home ou HomeKit avant de l'installer. Reportez- vous à l'image ci-dessous pour ouvrir le couvercle arrière de l'appareil photo avec l' ouvre-couvercle arrière .



Utilisez le câble USB-C pour allumer l'appareil, puis connectez la caméra au réseau via Wi-Fi. Lorsque le voyant d'état clignote en jaune, ouvrez l'application Aqara Home et la caméra devrait être automatiquement détectée et affichée sur l'application. Cliquez sur la caméra détectée et suivez les instructions de l'application pour la connecter. Ou cliquez sur le « + » dans le coin supérieur droit de la page d'accueil de l'application, sélectionnez « Camera Hub G5 Pro (Wi-Fi) ». Si la connexion est établie avec succès , le voyant d'état deviendra bleu fixe .

- Si le voyant ne clignote pas en jaune après la mise sous tension , veuillez utiliser les outils du pack d'accessoires pour ouvrir le capot arrière de l'appareil photo, appuyez longuement sur le bouton Reset pendant 10 secondes ou appuyez rapidement sur le bouton Reset 10 fois pour réinitialiser l'appareil .
- Lors de la configuration du réseau, assurez-vous que votre téléphone mobile est connecté au réseau Wi-Fi sur le même LAN que la caméra .
- Lors de la configuration du réseau , il peut être nécessaire de scanner le code QR de couplage Aqara sur le produit, sur la couverture du manuel ou de saisir le code de couplage à 8 chiffres. Veuillez suivre les instructions de l'application pour effectuer les étapes nécessaires.

3.Ajouter un produit à HomeKit

Ouvrez l'application Apple « Accueil », cliquez sur « + » dans le coin supérieur droit pour accéder à la
page « Ajouter des accessoires », scannez ou saisissez manuellement le code de configuration HomeKit (code QR HomeKit) sur le produit ou le manuel d'utilisation, et connectez l'appareil à HomeKit.
Voici les étapes de dépannage courantes pour les échecs d’ajout de HomeKit :

1. Notification « Impossible d'ajouter un accessoire » : des échecs de connexion répétés ont laissé des informations d'erreur non résolues dans le cache iOS. Veuillez redémarrer l'appareil iOS (iPhone ou iPad) , réinitialiser la caméra et réessayer.
2. La notification « Accessoire ajouté » s'affiche mais ne fonctionne toujours pas : veuillez redémarrer l'appareil iOS et réinitialiser la caméra , puis saisissez manuellement le code de configuration HomeKit pour ajouter la caméra .
3. Notification « Accessoire non trouvé ». Veuillez réinitialiser la caméra, attendez 3 minutes et ajoutez-la à nouveau en saisissant manuellement le code de configuration HomeKit .

Remarque : veuillez ne pas jeter le code QR sur le produit ou le manuel d'utilisation. Si vous ne parvenez pas à ajouter un appareil, appuyez sur le bouton Reset et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour réinitialiser le réseau, puis réessayez.

4.Lier un appareil enfant

Ce produit est un hub Zigbee et peut également se connecter aux appareils enfants Thread . Veuillez lier les appareils enfants conformément au manuel d'utilisation des appareils enfants.

5.Autres fonctions

Pour accéder à savantage de fonctionnalités de l'appareil, veuillez vous connecter à l'application Aqara Home pour explorer.

Description des voyants lumineux

État du voyant lumineux	État de l'appareil
Lumière jaune continue	Démarrage
Feu jaune clignotant	En attente de connexion
Lumière bleue clignotante	Connexion réseau
Lumière bleue clignotante lente	Connexion réussie et liaison de compte
Lumière bleue continue	Fonctionnement normal
Lumière blanche continue	Allumé pendant 10 minutes sans réseau configuré
Lumière violette clignotante	Permet d'ajouter des appareils enfants
Lumière jaune clignotante lente	Mise à jour du micrologiciel
Lumière éteinte	Voyant éteint / hors tension / mode veille

Spécifications du produit

Modèle : CH-C0 7 E / CH-C0 7D
Résolution : 2688×1520
Taille du capteur d'image : 1/1,8 "
Champ de vision : 133° (diagonale)
Une ouverture : F1.0
Encodage : H.264
Entrée d'alimentation : 5 V ⎓ 2 A
Niveau de protection IP : IP65

Angle de détection PIR : Horizontal 100°, Vertical 65°
Projecteur : Puissance nominale 3 W, angle lumineux 120 ° , valeur de température de couleur 3 000 K
Protocoles sans fil : Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4/5 GHz, Zigbee / Thread IEEE 802.15.4 , Bluetooth
Température de fonctionnement : - 30 °C ~ + 50 °C (- 22 °F ~ 122 °F)
Humidité de fonctionnement : 0 ~ 95 % HR , sans condensation

Informations pour l'utilisateur

L'utilisation du logo Works with Apple signifie que l' accessoire a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie indiquée sur le logo et a été certifié par le développeur comme répondant aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.
L'historique d'enregistrement de 10 jours de votre Camera Hub G5 Pro (Wi-Fi) est stocké en toute sécurité dans iCloud et peut être consulté dans l'application Maison d'Apple sur votre iPhone, iPad ou Mac. Vous pouvez ajouter une caméra à un forfait de 50 Go, jusqu'à cinq caméras à un forfait de 200 Go ou jusqu'à un nombre illimité de caméras à un forfait de 2 To sans frais supplémentaires. Les enregistrements de caméra ne sont pas comptabilisés dans votre limite de stockage iCloud.
La communication entre l'iPhone, l'iPad, l'Apple Watch, le HomePod d, le HomePod mini ou le Mac et la Camera Hub G5 Pro compatible HomeKit (Wi-Fi) est sécurisée par la technologie HomeKit .
Apple, Apple Watch, HomeKit, HomePod, HomePod mini, Siri, iPad, iPad Air et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.



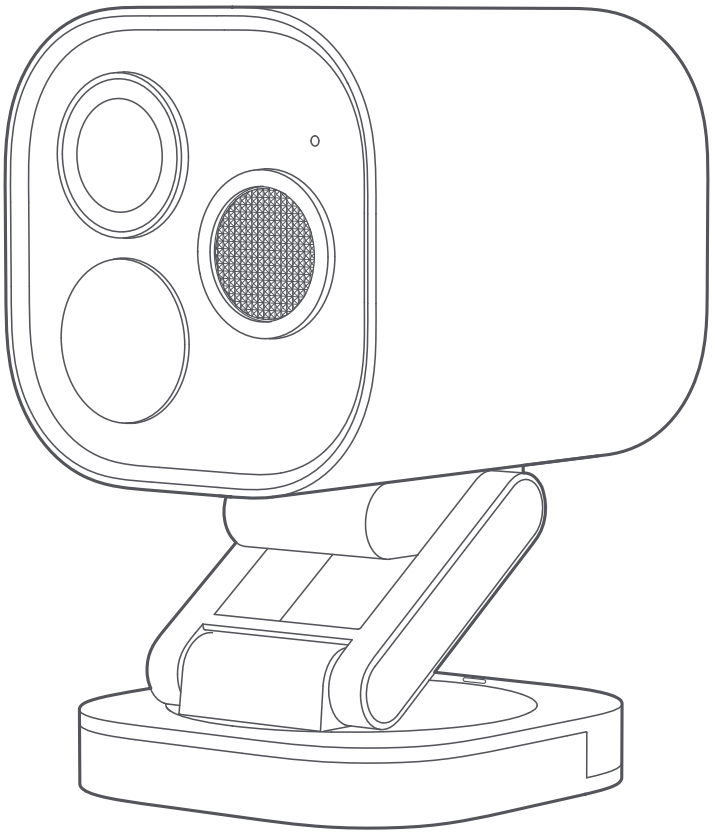
⚠ Avertissement

1. Ce produit n'est pas un jouet, veuillez garder ce produit hors de portée des enfants.
2. Évitez d’installer le produit dans une position susceptible d’obstruer l’objectif, le PIR ou le spot . Lors du réglage de l'orientation de l'objectif, évitez de viser dans la direction de la lumière directe du soleil pour éviter des dommages matériels irréversibles au capteur d'image .
3. Lorsque le projecteur est allumé et réglé sur une luminosité maximale, ne regardez pas la lumière pendant une longue période pour éviter d'endommager vos yeux .
4. Ce produit ne prend pas en charge la lumière infrarouge pour générer des images en noir et blanc en mode vision nocturne. Lorsque vous utilisez ce produit dans un environnement complètement sombre , veuillez allumer le projecteur .
5. Veuillez ne pas tenter de réparer ce produit vous-même, sinon vous risquez de ne pas pouvoir bénéficier des services de garantie après-vente standards.
6. Veuillez sélectionner un adaptateur avec un paramètre de sortie minimum de 5V ⎓ 2A .

Service client en ligne : www.aqara.com/support
Fabricant : Lumi United Technology Co., Ltd.Adresse : Salle 801-804, Bâtiment 1, Chongwen Park, Nanshan iPark , No. 3370, Liuxian Avenue, Fuguang Communauté, district résidentiel de Taoyuan, district de Nanshan, Shenzhen, Chine.
E-mail : support@aqara.com

Fabriqué en Chine

Aqara

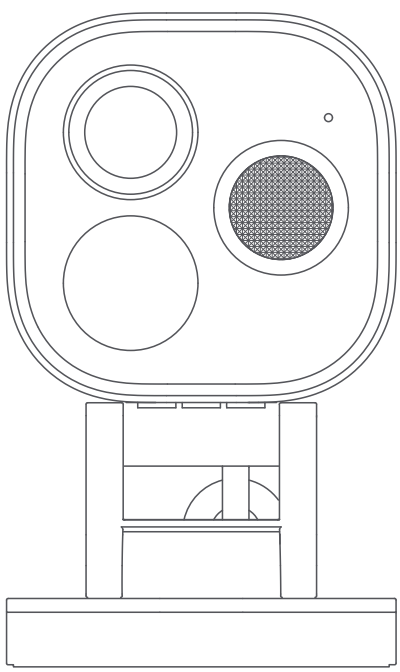


Camera Hub G5 Pro (Wi-Fi) Manuale Utente IT

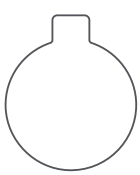
Introduzione del prodotto

Telecamera Hub G5 Pro (Wi-Fi) è progettata per un utilizzo completo 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Con una risoluzione video superiore a 4 megapixel, un obiettivo con campo visivo diagonale di 133°, un'ampia apertura F1.0 e un sensore di immagine di grandi dimensioni da 1/1.8”, questo dispositivo offre immagini ricche di colore anche in condizioni di scarsissima illuminazione. La telecamera G5 supporta inoltre il rilevamento del movimento PIR, in grado di individuare la presenza di persone che si radunano o sostano all'interno del raggio di rilevamento. È dotata di un faretto a temperatura di colore di 3000K che fornisce un'illuminazione brillante ma confortevole, migliorando la precisione dell'identificazione AI quando attivato. La telecamera G5 offre diverse funzioni AI, tra cui rilevamento di persone, animali domestici, pacchi, ostruzione dell'obiettivo, riconoscimento facciale, riconoscimento di veicoli, ecc. Integra inoltre un hub Zigbee e Thread e supporta la connessione Wi-Fi a 2,4/5 GHz. Questo prodotto ha ottenuto la certificazione IP65 di resistenza a polvere e acqua ed è adatto per l'utilizzo in ambienti da -30°C a +50°C (-22°F ~ 122°F), rendendola una telecamera di sorveglianza versatile.

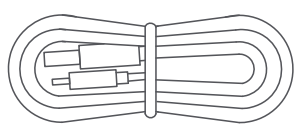
Contenuto della confezione



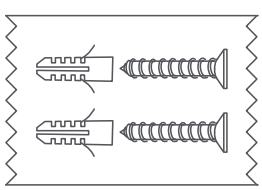
Telecamera Hub G5 Pro (Wi-Fi) × 1



Apri-coperchio posteriore × 1



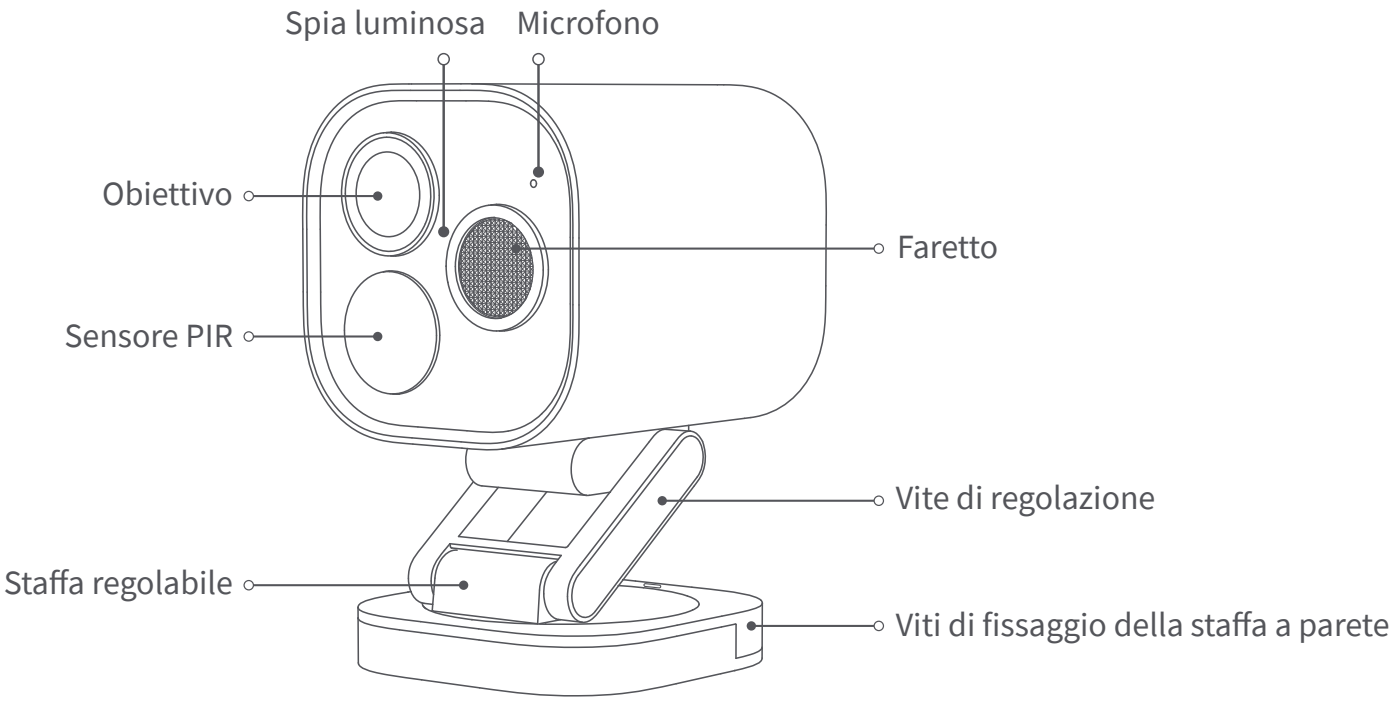
Cavo di alimentazione × 1

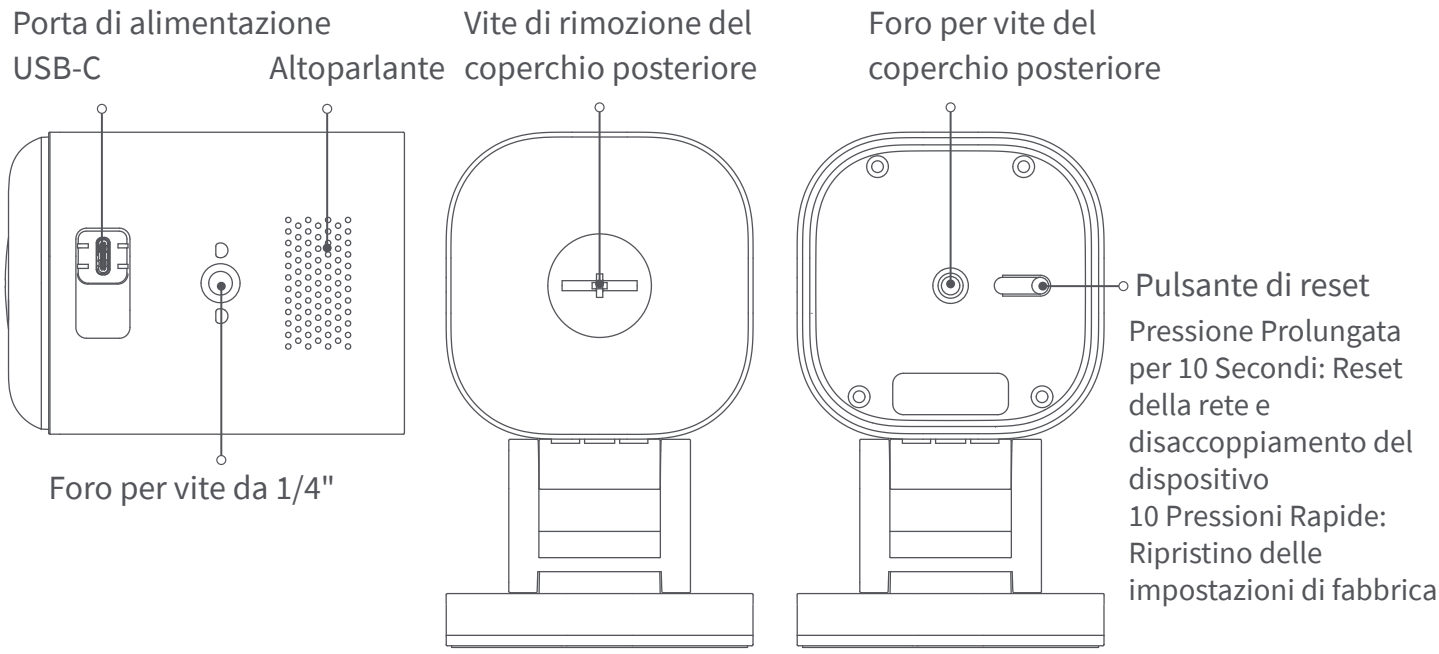


Viti a parete (M3 × 20 mm, autofilettanti) e tasselli (32 mm) × 1



Manuale utente × 1


Spia luminosa
Microfono
Obiettivo
Faretto
Sensore PIR
Vite di regolazione
Staffa regolabile
Viti di fissaggio della staffa a parete


Porta di alimentazione USB-C
Altoparlante
Vite di rimozione del coperchio posteriore
Foro per vite del coperchio posteriore
Pulsante di reset
Pressione Prolungata per 10 Secondi: Reset della rete e disaccoppiamento del dispositivo
10 Pressioni Rapide: Ripristino delle impostazioni di fabbrica
Foro per vite da 1/4"

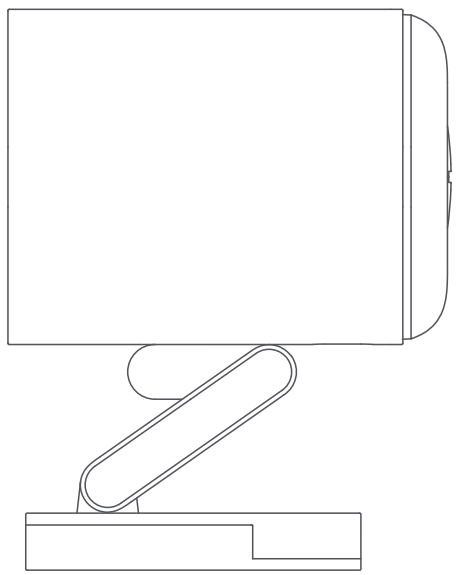
Installazione del Dispositivo

Selezione della Posizione di Installazione

Questo prodotto può essere montato a parete, a soffitto o posizionato su una superficie piana. Di seguito le istruzioni:

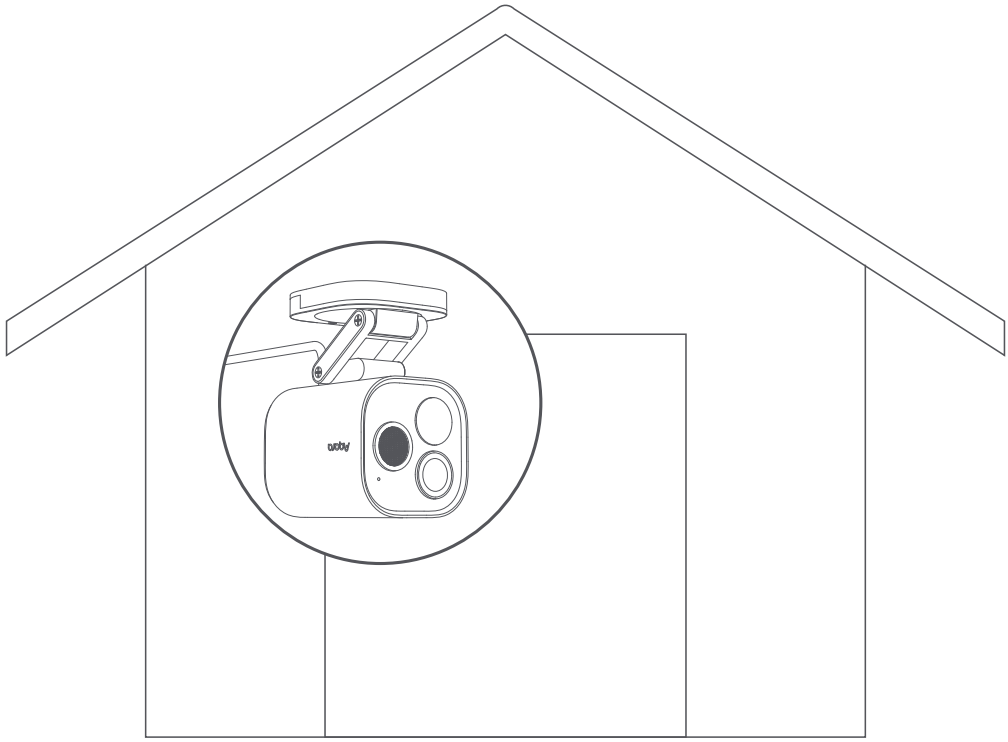
Posizionamento su Superficie Piana:

La telecamera può essere posizionata su una superficie piana. Dopo aver collegato correttamente il prodotto all'app, è possibile regolare manualmente l'angolazione di inclinazione e di rotazione sinistra/destra in base allo streaming in tempo reale, puntando l'obiettivo su ciò che si desidera riprendere.



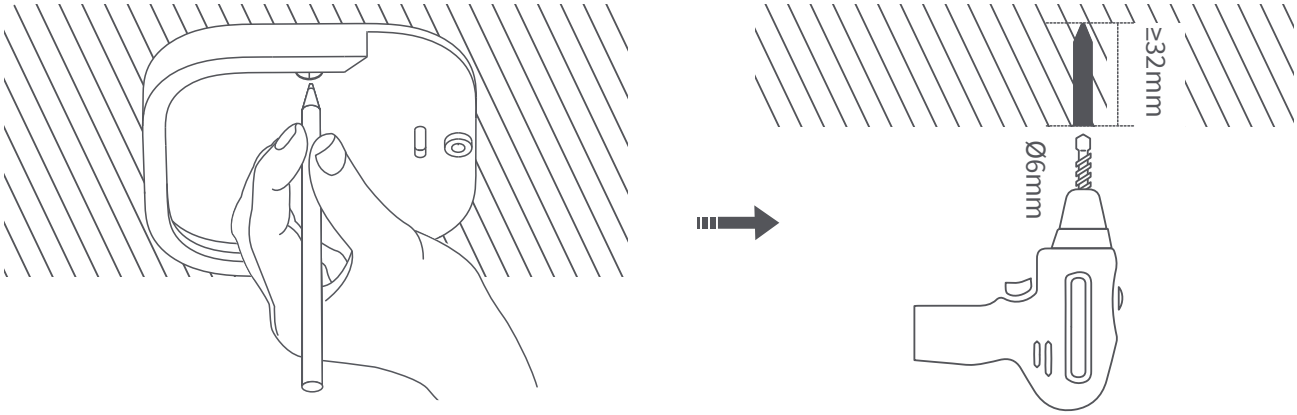
Montaggio a Parete e a Soffitto (Esempio di montaggio a parete):

1. Si consiglia di installare questa telecamera ad un'altezza di 2-3 metri da terra. Se si desidera utilizzare la funzione di riconoscimento veicolare, installare la telecamera sul lato sinistro/destro del cancello del garage o sul lato sinistro/destro del vialetto. Non si consiglia l'installazione in posizione centrale, poiché il riconoscimento veicolare richiede che la telecamera catturi un'area sufficientemente ampia del veicolo bersaglio.



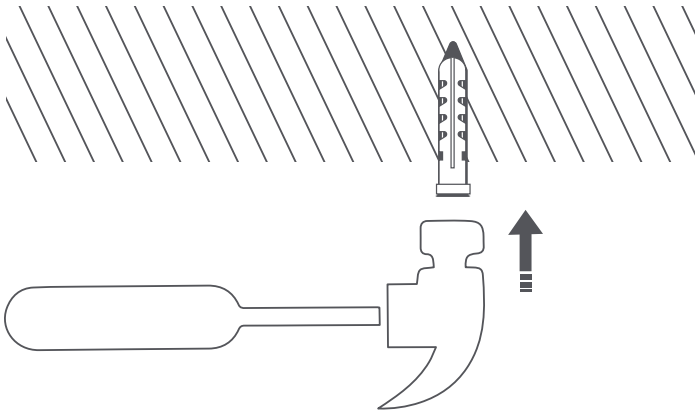
2.Allentare le viti di fissaggio della staffa a parete, rimuovere la staffa, fissarla alla posizione di installazione scelta sulla parete e segnare i punti di foratura.

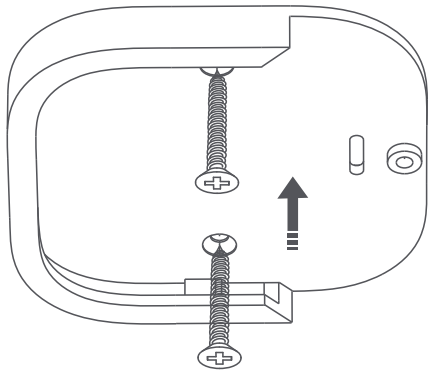
3.Utilizzare una punta da trapano di Ø6 mm per praticare i fori secondo le posizioni segnate, con una profondità di foratura ≥ 32 mm.



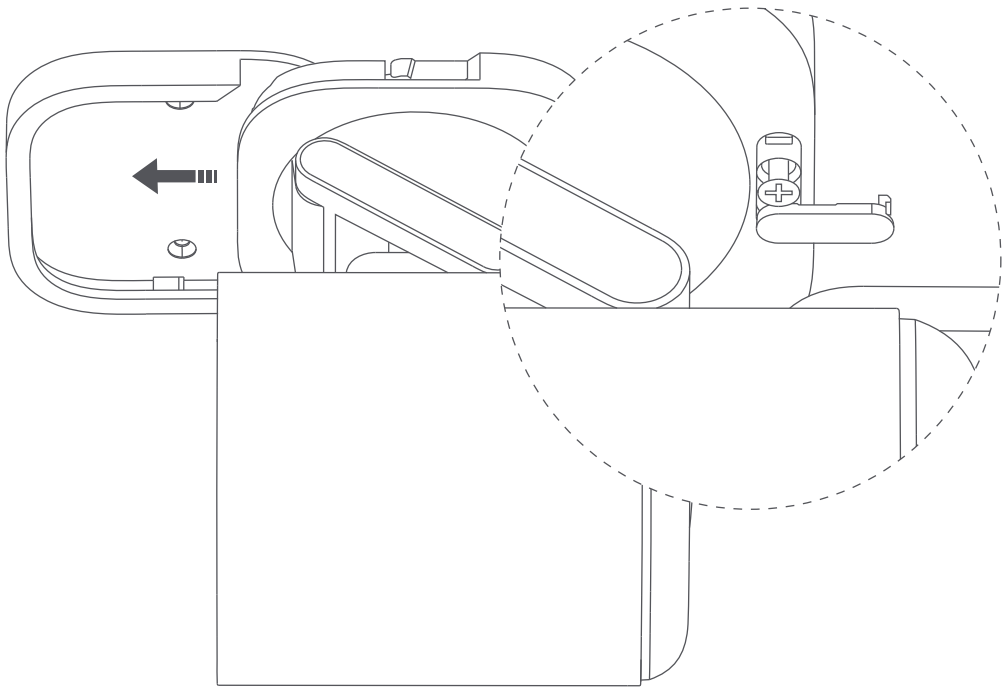
4.Utilizzare lo strumento per inserire i 4 tasselli nei fori praticati, assicurando una superficie piana.

5.Utilizzare le viti autofilettanti dalla confezione degli accessori per fissare la staffa alla parete.





6.Inserire la telecamera, insieme alle altre parti della staffa, dall'alto verso il basso nella scanalatura della staffa a parete, quindi serrare le viti per fissarla.



7.Dopo aver aggiunto correttamente la telecamera sull'app, regolare manualmente l'angolo di inclinazione o di rotazione sinistra e destra della staffa in base allo streaming in tempo reale e puntare l'obiettivo sulla posizione che deve essere ripresa.

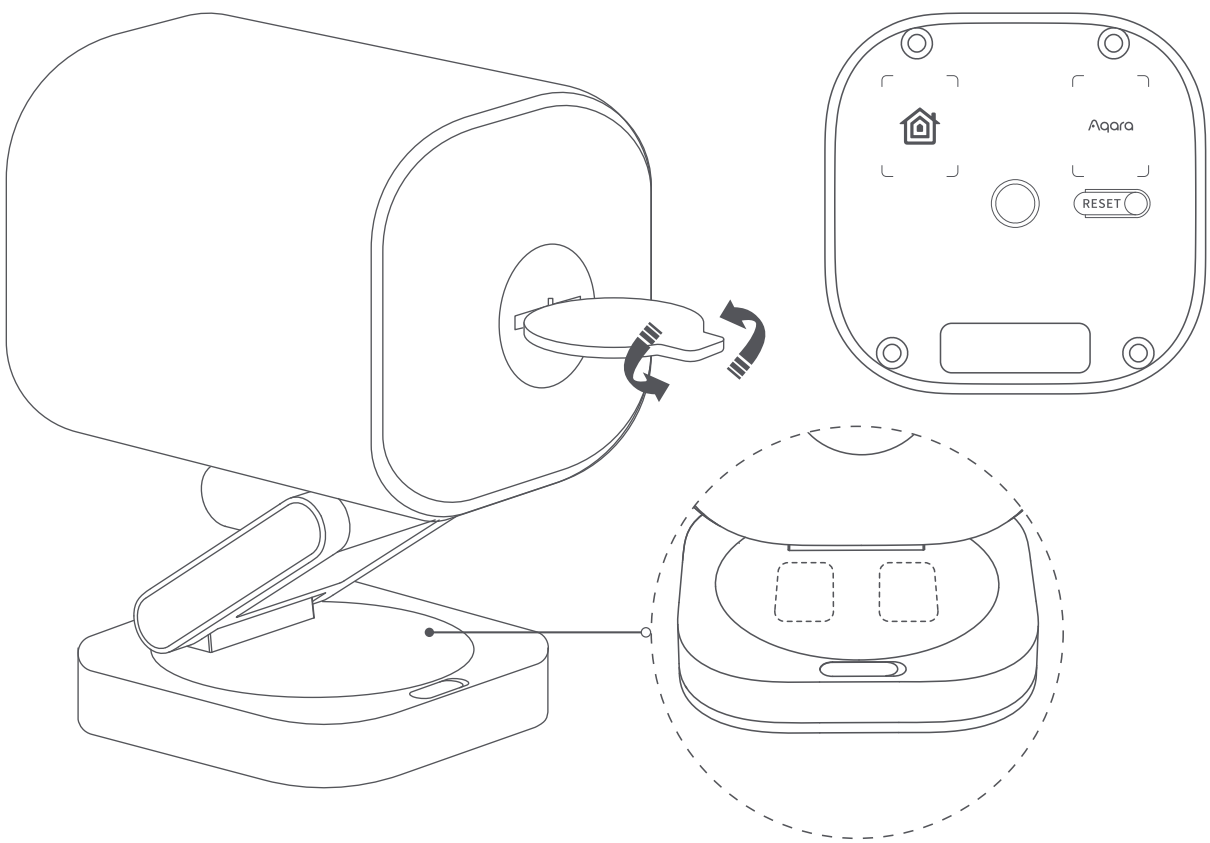
Abbinamento e Inizializzazione del Dispositivo

1.Scarica l'App

Cerca "Aqara Home" su Apple App Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei App Gallery oppure scansiona il seguente codice QR per scaricare l'app Aqara Home.

2.Aggiungi il Dispositivo ad Aqara Home

Prima dell'installazione, collegare la telecamera ad Aqara Home o HomeKit. Fare riferimento all'immagine sottostante per aprire il coperchio posteriore della telecamera con l'apriscatole posteriore.



Utilizzare il cavo USB-C per accendere il dispositivo, quindi collegare la telecamera alla rete tramite Wi-Fi. Quando la spia di stato lampeggia in giallo, aprire l'app Aqara Home; la telecamera dovrebbe essere rilevata automaticamente e visualizzata nell'app. Cliccare sulla telecamera rilevata e seguire le istruzioni dell'app per il collegamento. In alternativa, cliccare sul "+" nell'angolo in alto a destra della schermata iniziale dell'app, selezionare "Telecamera Hub G5 Pro (Wi-Fi)". Se il collegamento ha successo, la spia di stato diventerà blu fissa.

- Se la spia non lampeggia in giallo dopo l'accensione, utilizzare gli strumenti nella confezione degli accessori per aprire il coperchio posteriore della telecamera, tenere premuto il pulsante di funzione per 10 secondi o premerlo rapidamente 10 volte per ripristinare il dispositivo.
- Durante la configurazione della rete, assicurarsi che il telefono cellulare sia connesso alla rete Wi-Fi nella stessa LAN della telecamera.
- Durante la configurazione della rete, potrebbe essere necessario scansionare il codice QR di abbinamento Aqara sul prodotto, sul manuale o inserire il codice di abbinamento a 8 cifre. Seguire le istruzioni dell'app per completare i passaggi necessari.

3.Aggiungi il Dispositivo ad HomeKit

Aprire l'app "Apple Home", cliccare sul "+" nell'angolo in alto a destra per accedere alla pagina "Aggiungi accessori", scansionare o inserire manualmente il codice di configurazione HomeKit (codice QR HomeKit) presente sul prodotto o sul manuale utente e collegare il dispositivo ad HomeKit.

Risoluzione dei problemi comuni di aggiunta ad HomeKit:

1. Messaggio "Impossibile aggiungere l'accessorio": ripetuti errori di connessione hanno lasciato informazioni di errore irrisolte nella cache di iOS. Riavviare il dispositivo iOS (iPhone o iPad), ripristinare la telecamera e riprovare.
2. Messaggio "Accessorio aggiunto" ma non funziona: riavviare il dispositivo iOS e ripristinare la telecamera, quindi inserire manualmente il codice di configurazione HomeKit per aggiungere la telecamera.
3. Messaggio "Accessorio non trovato": ripristinare la telecamera, attendere 3 minuti e aggiungerla di nuovo inserendo manualmente il codice di configurazione HomeKit.

Nota: Non gettare via il codice QR presente sul prodotto o sul Manuale Utente. In caso di problemi di aggiunta del dispositivo, tenere premuto il pulsante di funzione per 10 secondi per ripristinare la rete e riprovare.

4.Abbinamento dispositivi secondari

Questo prodotto è un hub Zigbee e può anche connettersi a dispositivi secondari Thread. Abbinare i dispositivi secondari seguendo il manuale utente del dispositivo secondario.

5.Altre Funzioni

Per ulteriori funzioni del dispositivo, accedere all'app Aqara Home.

Descrizione delle Spie Luminose

Stato della Spia Luminosa	Stato del Dispositivo
Luce gialla fissa	Avvio
Luce gialla lampeggiante	In attesa di connessione
Luce blu lampeggiante	Connessione alla rete in corso
Luce blu lampeggiante lentamente	Connessione riuscita e abbinamento account
Luce blu fissa	Funzionamento normale
Luce bianca fissa	Attiva per 10 minuti senza configurazione di rete
Luce viola lampeggiante	Consente l'aggiunta di dispositivi secondari
Luce gialla lampeggiante lentamente	Aggiornamento del firmware
Spia spenta	Spia disattivata/Dispositivo spento/Modalità sospensione

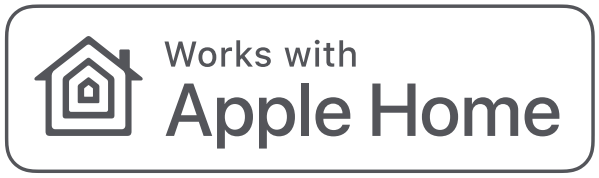
Specifiche del Prodotto

Modello: CH-C07E/CH-C07D
Risoluzione: 2688 × 1520
Dimensioni del sensore immagine: 1/1.8”
Campo visivo (FOV): 133° (diagonale)
Apertura: F1.0
Codifica: H.264
ivello di protezione IP: IP65
Ingresso di alimentazione: 5 V ⎓ 2 A
Angolo di rilevamento PIR: Orizzontale 100°, Verticale 65°
Faretto: Potenza nominale 3W, Angolo luminoso 120°, Temperatura di colore 3000K
Protocolli wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4/5 GHz, Zigbee/Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth

Temperatura di funzionamento: -30°C ~ +50°C (-22°F ~ 122°F)
Umidità di funzionamento: 0 ~ 95% UR, senza condensa

Informazioni Utente

L'utilizzo del badge "Works with Apple" significa che l'accessorio è stato progettato per funzionare specificamente con la tecnologia indicata nel badge ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo né della conformità ai suoi standard di sicurezza e normativi.
Una cronologia delle registrazioni di 10 giorni dalla tua Telecamera Hub G5 Pro (Wi-Fi) è archiviata in modo sicuro su iCloud ed è disponibile per la visualizzazione nell'app Apple Home su iPhone, iPad o Mac. È possibile aggiungere una telecamera a un piano da 50 GB, fino a cinque telecamere a un piano da 200 GB o un numero illimitato di telecamere a un piano da 2 TB senza costi aggiuntivi. Le registrazioni della telecamera non incidono sul limite di spazio di archiviazione di iCloud.
La comunicazione tra iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini o Mac e la Telecamera Hub G5 Pro (Wi-Fi) abilitata per HomeKit è protetta dalla tecnologia HomeKit.
Apple, Apple Watch, HomeKit, HomePod, HomePod mini, Siri, iPad, iPad Air e iPhone sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

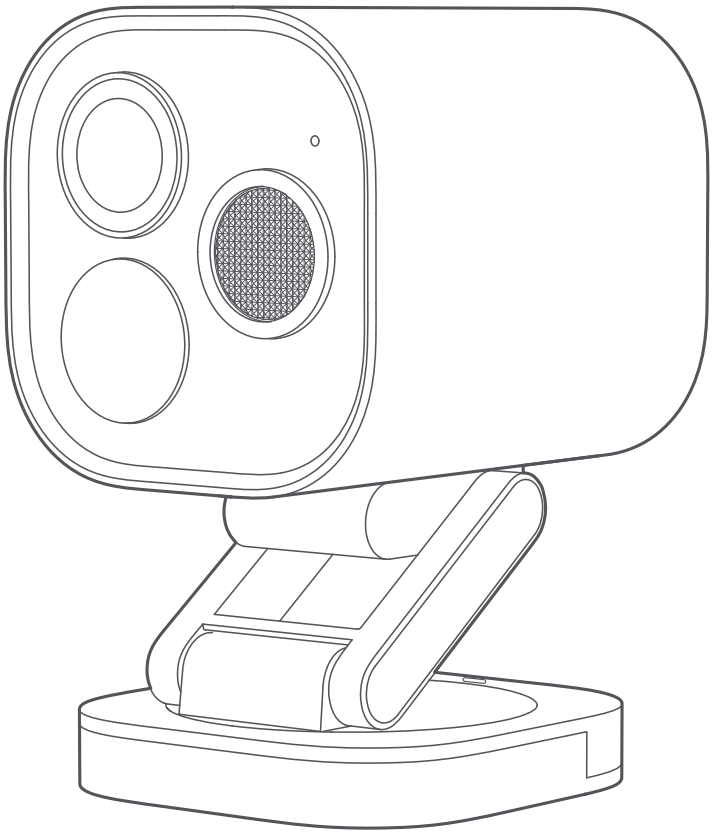


⚠ Avvertenze

1. Questo prodotto non è un giocattolo; tenere lontano dalla portata dei bambini.
2. Evitare di installare il prodotto in posizioni che potrebbero ostruire l'obiettivo, il sensore PIR o il faretto. Durante la regolazione dell'orientamento dell'obiettivo, evitare di puntarlo verso la luce solare diretta per evitare danni irreversibili al sensore di immagine.
3. Quando il faretto è acceso e regolato alla massima luminosità, non fissare la luce per lunghi periodi per evitare danni agli occhi.
4. Questo prodotto non supporta la luce a infrarossi per generare immagini in bianco e nero in modalità visione notturna. Quando si utilizza questo prodotto in un ambiente completamente buio, accendere il faretto.
5. Non tentare di riparare questo prodotto autonomamente; in caso contrario, potresti non poter usufruire dei normali servizi di garanzia post-vendita.
6. Assicurarsi di utilizzare un alimentatore con parametri di uscita di almeno 5 V ⎓ 2 A.

Servizio clienti online: www.aqara.com/support
Produttore: Lumi United Technology Co., Ltd.
Indirizzo: Uffici 801-804, Edificio 1, Parco Chongwen, iPark Nanshan, Strada di Liuxian n.3370, Comunità Fuguang, Quartiere Residenziale Taoyuan, Distretto di Nanshan, Shenzhen, Cina.
Email: support@aqara.com
Prodotto in Cina

Aqara

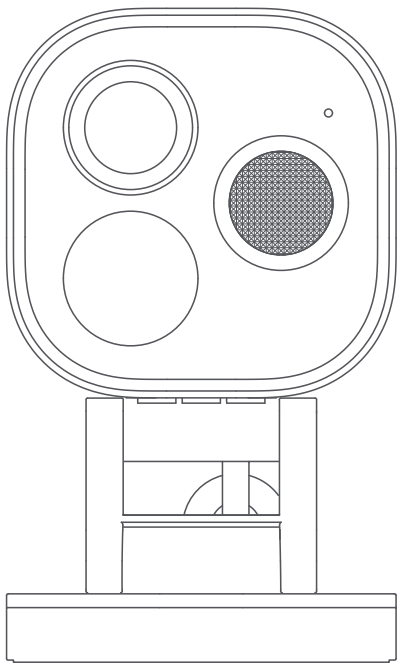


Manual de Usuario del Cámara Hub G5 (Wi-Fi) ES

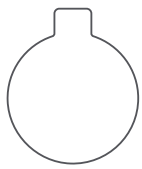
Descripción del Producto

La Cámara Hub G5 Pro (Wi-Fi) admite un uso integral las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Con una resolución de vídeo superior a 4 millones de píxeles, un objetivo de campo de visión (FOV) diagonal de 133°, una gran apertura F1.0 y un sensor de imagen grande de 1/1,8", este dispositivo ofrece imágenes de colores vibrantes incluso en condiciones de luz extremadamente escasa. La cámara G5 también es compatible con la detección de movimiento PIR, que puede detectar si hay personas reunidas o detenidas dentro de su rango de detección. Cuenta con un foco de 3000 K de temperatura de color que proporciona una iluminación brillante pero confortable. Cuando se activa, mejora la precisión de la identificación de IA. La cámara G5 disfruta de una gran variedad de funciones de IA, como detección de personas, detección de mascotas, detección de paquetes, detección de oclusión del objetivo, reconocimiento facial, reconocimiento de vehículos, etc. También cuenta con un hub Zigbee y Thread, y admite conexión Wi-Fi de 2,4/5 GHz. Este producto ha obtenido una clasificación IP65 de resistencia al polvo y al agua, es adecuado para su uso en entornos de -30°C a +50°C (-22°F ~ 122°F), lo que la convierte en una cámara de vigilancia versátil.

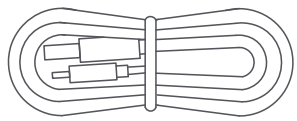
Contenido de la Caja



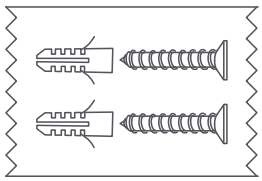
Cámara Hub G5 Pro (Wi-Fi) × 1



Abridor de tapa trasera × 1



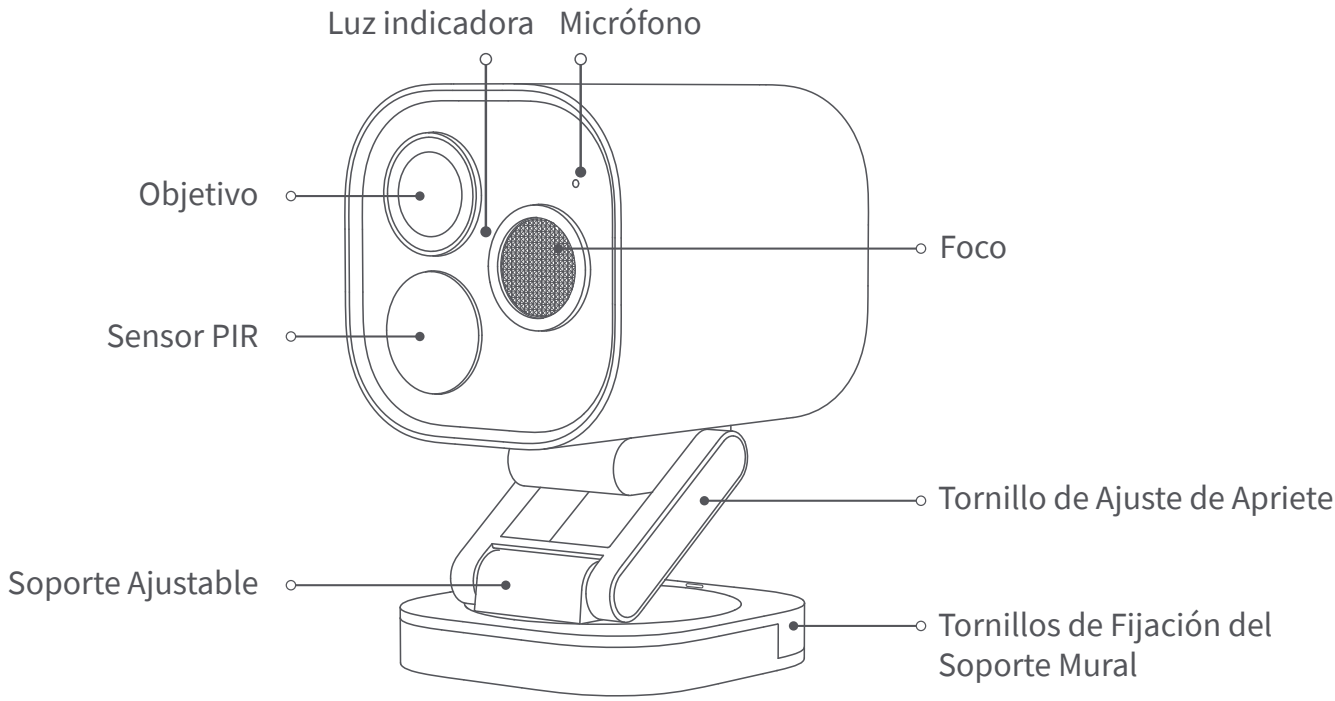
Cable de alimentación × 1

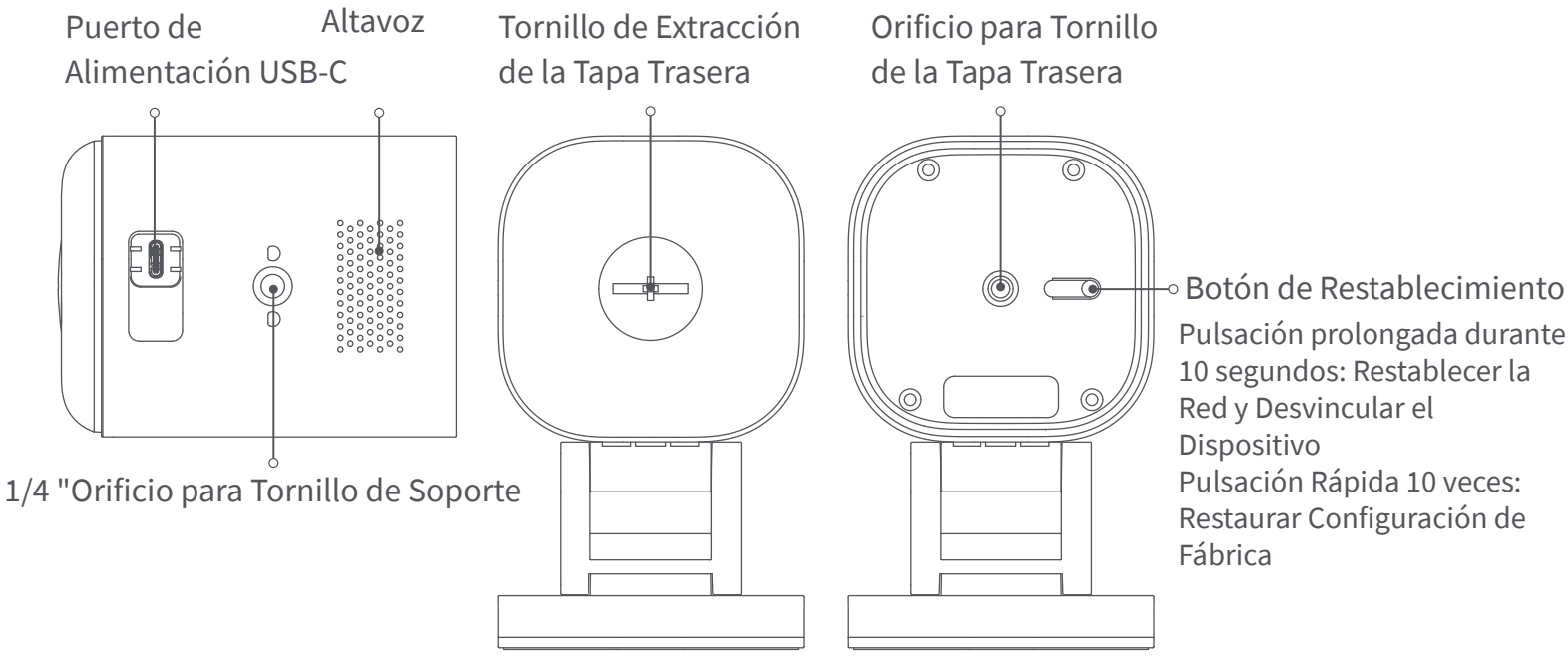


Tornillos de Pared (M3 × 20 mm, autorroscantes) & Kit de Anclajes (32 mm) × 1



Manual de Instrucciones × 1


Luz indicadora
Micrófono
Objetivo
Foco
Sensor PIR
Tornillo de Ajuste de Apriete
Soporte Ajustable
Tornillos de Fijación del Soporte Mural


Puerto de Alimentación USB-C
Altavoz
1/4 "Orificio para Tornillo de Soporte
Tornillo de Extracción de la Tapa Trasera
Orificio para Tornillo de la Tapa Trasera
Botón de Restablecimiento
Pulsación prolongada durante 10 segundos: Restablecer la Red y Desvincular el Dispositivo
Pulsación Rápida 10 veces: Restaurar Configuración de Fábrica

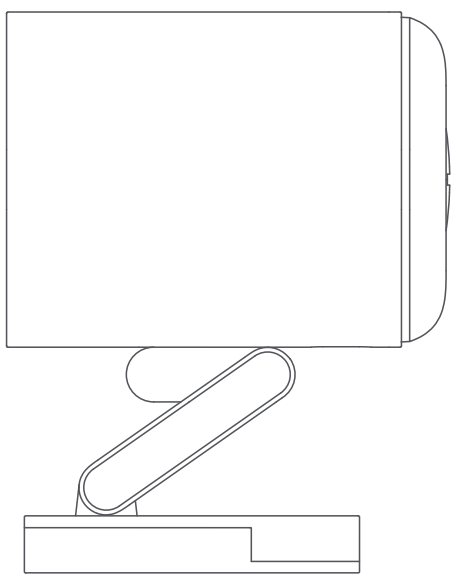
Instalación del Dispositivo

Selección de la Posición de Instalación

Este producto puede montarse en la pared, en el techo o colocarse sobre una superficie plana, y las instrucciones son las siguientes:

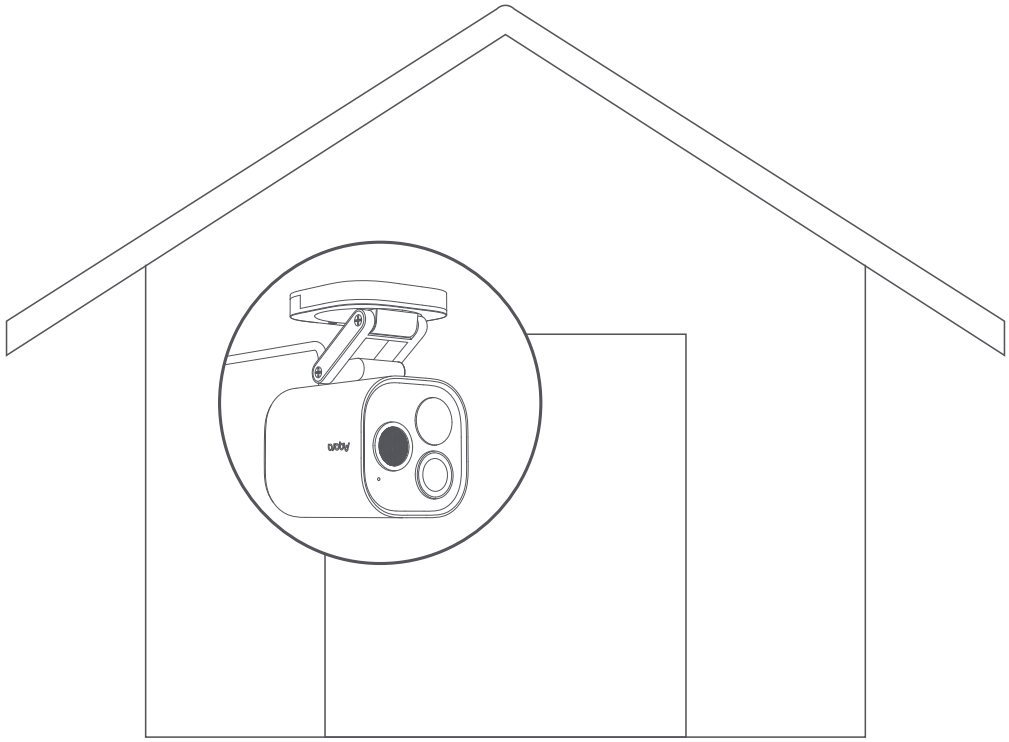
Colocación en Superficie Plana:

La cámara puede colocarse sobre una superficie plana. Una vez que el producto se ha conectado correctamente a la aplicación, su ángulo de inclinación y de rotación izquierda/derecha puede ajustarse manualmente en función de la transmisión en tiempo real, apuntando el objetivo hacia lo que se necesite filmar.



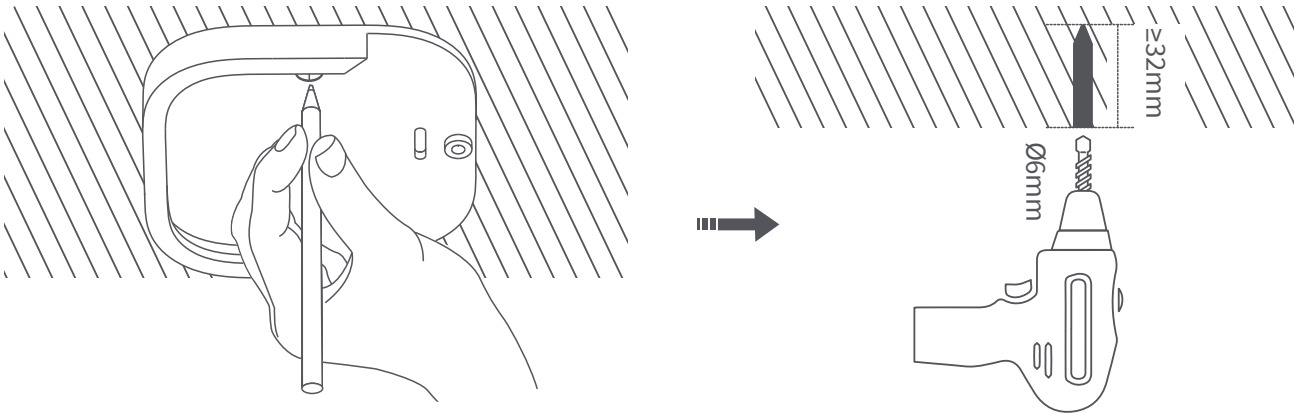
Montaje en Pared y en Techo (Tomemos como ejemplo el montaje en pared) :

1. Se recomienda instalar esta cámara a una altura de 2-3 metros del suelo. Si desea utilizar la función de reconocimiento de vehículos, instale la cámara en el lado izquierdo/derecho de la puerta del garaje, o en el lado izquierdo/derecho de la entrada para vehículos. No se recomienda instalarla en una posición central, ya que el reconocimiento de vehículos requiere que la cámara capture un área suficientemente grande del vehículo objetivo.



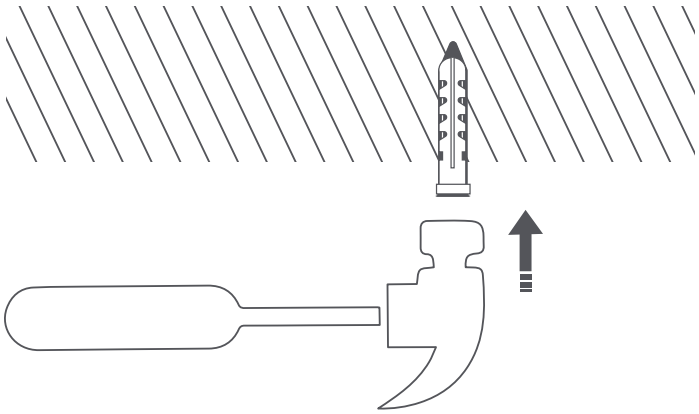
2.Afloje los tornillos de fijación del soporte mural, extraiga el soporte, fíjelo en la posición de instalación seleccionada en la pared y marque los puntos de perforación.

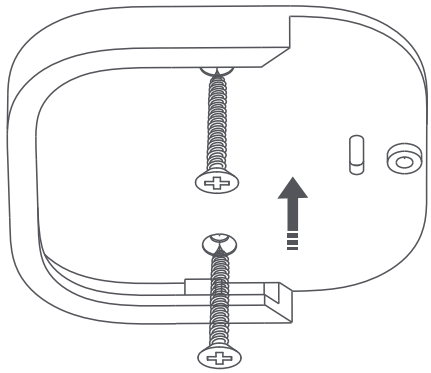
3.Utilice una broca de Ø6 mm para perforar orificios según las posiciones marcadas, con una profundidad de perforación de ≥ 32 mm.



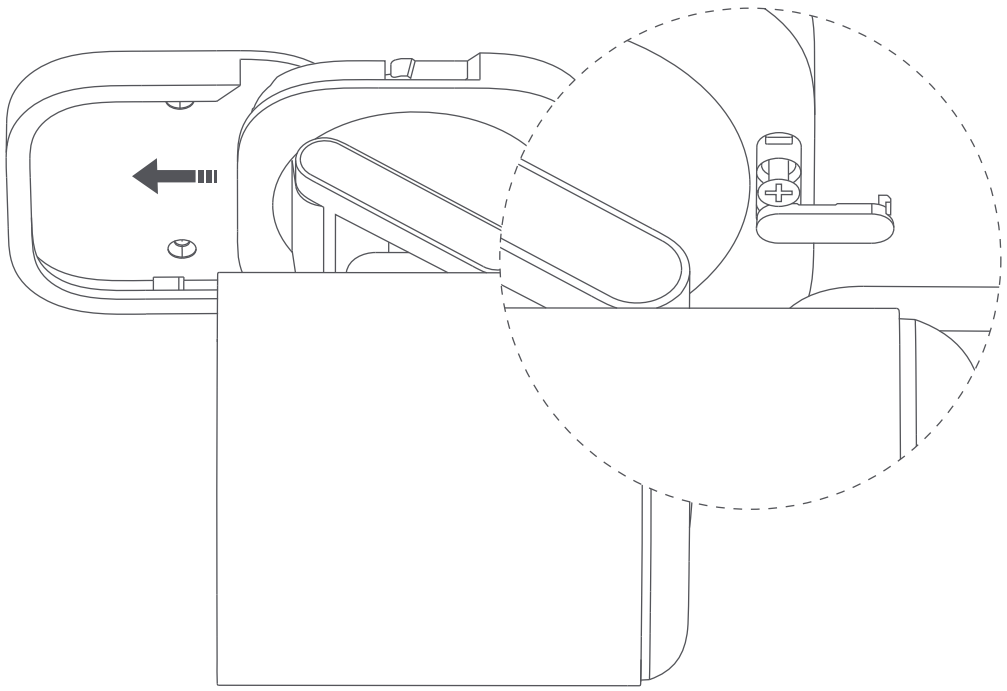
4.Utilice la herramienta para clavar los 4 tapones de expansión en los orificios taladrados, asegurándose de que la superficie quede plana.

5.Utilice los tornillos autorroscantes del paquete de accesorios para fijar el soporte a la pared.





6.Inserte la cámara junto con las otras piezas del soporte de arriba a abajo en la ranura del soporte mural como se muestra en la siguiente figura, a continuación, apriete los tornillos para fijarla.



7.Después de añadir correctamente la cámara en la aplicación, ajuste manualmente el ángulo de inclinación o el ángulo de rotación izquierda y derecha del soporte en función de la transmisión en tiempo real, y apunte el objetivo a la posición que debe filmarse.

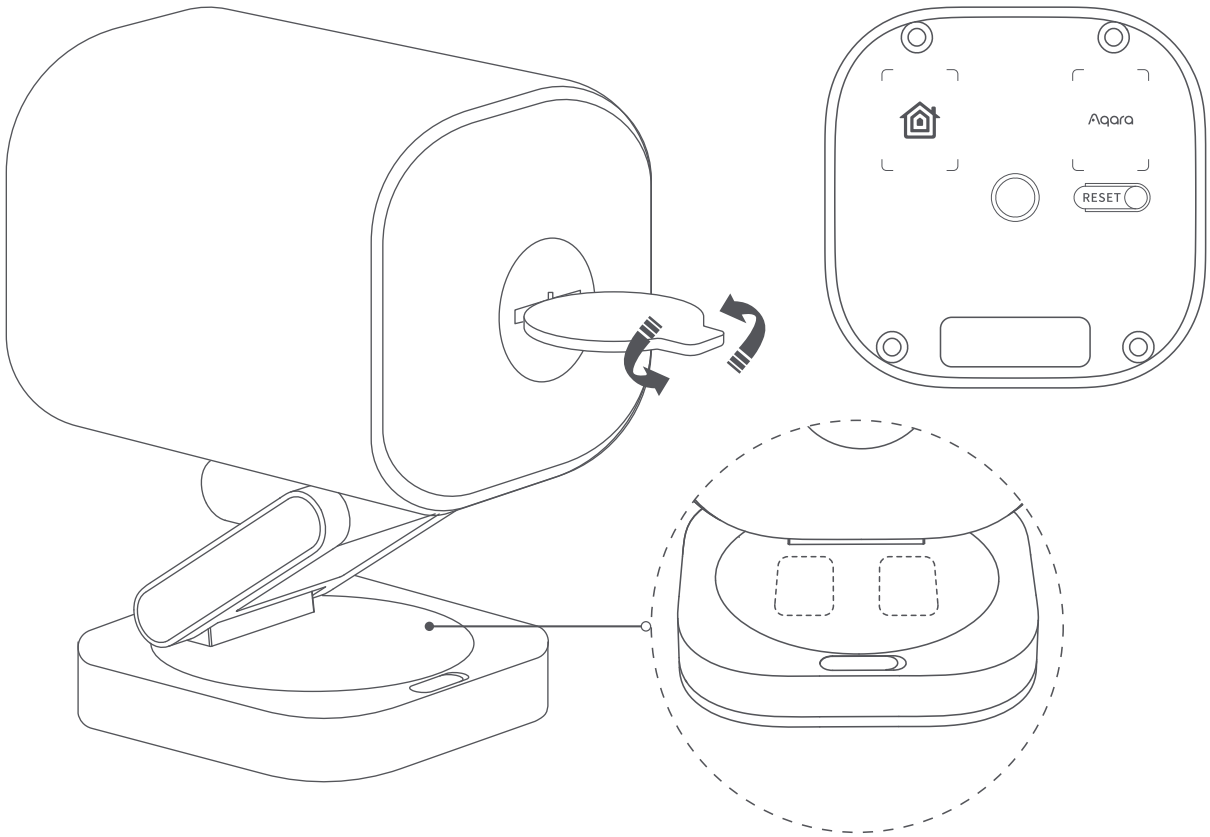
Vinculación e Inicialización del Dispositivo

1.Descarga de Aplicación

Busque "Aqara Home" en Apple App Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei App Gallery, o escanea el siguiente código QR para descargar la aplicación Aqara Home.

2.Adición de Producto a Aqara Home

Conecte la cámara a Aqara Home o HomeKit antes de instalarla. Consulte la imagen siguiente para abrir la tapa trasera de la cámara con el abridor de la tapa trasera.



Utilice el cable USB-C para encender el dispositivo y, a continuación, conecte la cámara a la red mediante Wi-Fi. Cuando la luz indicadora de estado parpadee en amarillo, abra la aplicación Aqara Home y la cámara se detectará automáticamente y se mostrará en la aplicación. Haga clic en la cámara detectada y sigue las instrucciones de la aplicación para conectarla. O haga clic en el signo "+" de la esquina superior derecha de la página de inicio de la aplicación y seleccione "Cámara Hub G5 Pro (Wi-Fi)". Si la conexión se ha realizado correctamente, la luz indicadora de estado cambiará a una luz azul fija.

- Si la luz indicadora no parpadea en amarillo después de encenderla, utilice las herramientas del paquete de accesorios para abrir la tapa trasera de la cámara, mantenga pulsado el botón de función durante 10 segundos o púlselo rápidamente 10 veces para reiniciar el dispositivo.
- Durante la configuración de la red, asegúrese de que su teléfono móvil esté conectado a la red Wi-Fi en la misma LAN que la cámara.
- Durante la configuración de la red, puede ser necesario escanear el código QR de emparejamiento de Aqara que aparece en el producto, en la portada del manual o introducir el código de emparejamiento de 8 dígitos. Siga las indicaciones de la aplicación para completar los pasos necesarios.

3.Adición de Producto a HomeKit

Abra la aplicación "Home" de Apple, haga clic en "+" en la esquina superior derecha para entrar en la página Añadir Accesorios, escanee o introduzca manualmente el código de configuración de HomeKit (código QR de HomeKit) que aparece en el producto o en el manual de usuario y conecte el dispositivo a HomeKit.
A continuación se indican los pasos habituales para solucionar los fallos de adición de HomeKit:

1. Indicación "No se puede añadir el accesorio": Los repetidos fallos de conexión han dejado información de error sin resolver en la caché de iOS. Reinicie el dispositivo iOS (iPhone o iPad), y restablezca la cámara e inténtelo de nuevo.
2. Aparece la indicación "Accesorio añadido", pero sigue sin funcionar: Reinicie el dispositivo iOS y restablezca la cámara; a continuación, introduzca manualmente el código de configuración de HomeKit para añadir la cámara.
3. Indicación "Accesorio no encontrado": Restablezca la cámara, espere 3 minutos y vuelva a añadirla introduciendo manualmente el código de configuración de HomeKit.

Nota: No tire el código QR en el producto ni en el Manual de Usuario. Si no puede añadir el dispositivo, pulse y mantenga pulsado el botón de función durante 10 segundos para restablecer la red, y luego vuelva a intentarlo.

4.Vinculación de Dispositivo para Niños

Este producto es un hub Zigbee, y también se puede conectar con dispositivos Thread para niños, vincule los dispositivos para niños de acuerdo con el manual de usuario del dispositivo para niños.

5.Otras Funciones

Para conocer más funciones del dispositivo, inicie sesión en la aplicación Aqara Home.

Descripción de las Luces Indicadoras

Estado de la Luz Indicadora	Estado del Dispositivo
Luz Amarilla Fija	Puesta en Marcha
Luz Amarilla Intermitente	A la Espera de Conectarse
Luz Azul Intermitente	Conexión a la Red
Luz Azul Intermitente Lenta	Conexión Correcta y Vinculación de Cuentas
Luz Azul Fija	Funcionamiento Normal
Luz Blanca Fija	Encendido durante 10 minutos sin Ninguna Red Configurada
Luz Violeta Intermitente	Permite Añadir Dispositivos para Niños
Luz Amarilla Intermitente Lenta	Actualización del Firmware
Luz Apagada	Luz Indicadora Apagada/Desconectada/Modo de Suspensión

Especificaciones del Producto

Modelo: CH-C07E/CH-C07D
Resolución: 2688 × 1520
Tamaño del Sensor de Imagen: 1/1,8
FOV: 133° (Diagonal)
Apertura: F1,0
Codificación: H.264
Entrada de Energía:5 V ⎓ 2 A
Nivel de Protección IP: IP65
Ángulo de Detección PIR: Horizontal 100°, Vertical 65°

Foco: Potencia Nominal 3 W, Ángulo Luminoso 120 °, Valor de Temperatura de Color 3000 K
Protocolos Inalámbricos: Wi-Fi IEEE 802,11 a/b/g/n/ac 2,4/5GHz, Zigbee/Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth
Temperatura de Funcionamiento: -30°C ~ +50°C (-22°F ~ 122°F)
Humedad de Funcionamiento: 0 ~ 95% HR, sin condensación

Información para el Usuario

El Uso del Distintivo "Works with Apple" significa que el accesorio ha sido diseñado para funcionar específicamente con la tecnología marcada en el distintivo y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con las normas de seguridad y reglamentarias.
El historial de grabaciones de 10 días de su Cámara Hub G5 Pro (Wi-Fi) se almacena de forma segura en iCloud y está disponible para la consulta en la aplicación Apple Home de su iPhone, iPad o Mac. Puede añadir una cámara a un plan de 50 GB, hasta cinco cámaras a un plan de 200 GB o hasta un número ilimitado de cámaras a un plan de 2 TB sin coste adicional. Las grabaciones de la cámara no se descuentan del límite de almacenamiento de iCloud.
Comunicación entre iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini o Mac y la Cámara Hub G5 Pro (Wi-Fi) habilitado para HomeKit está protegida por la tecnología HomeKit.
Las marcas Apple, Apple Watch, HomeKit, HomePod, HomePod mini, Siri, iPad, iPad Air y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y otros países.

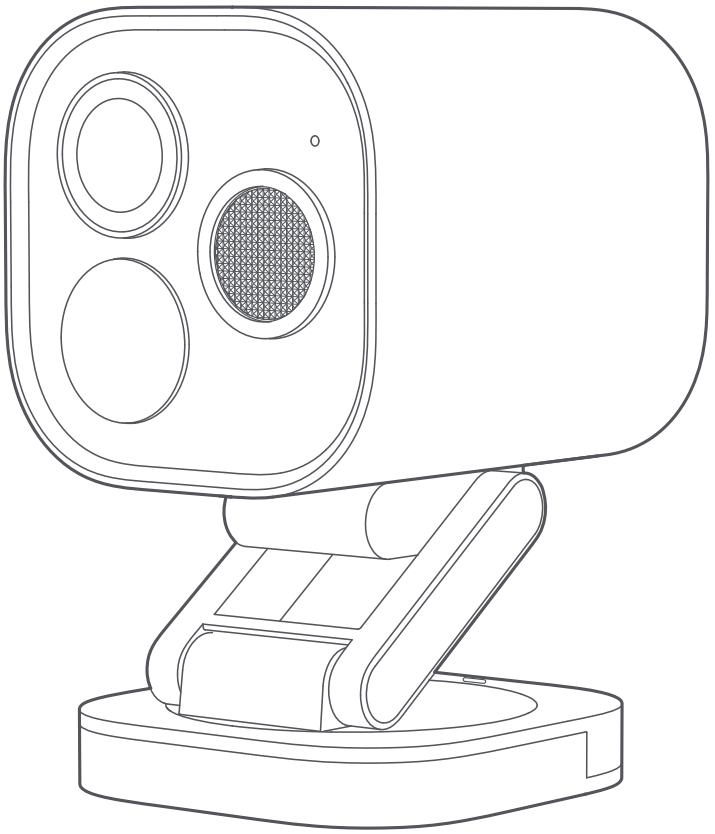


⚠ Advertencia

1. Este producto no es un juguete, manténgalo alejado de los niños.
2. Evite instalar el producto en cualquier posición que pueda obstruir el objetivo, el PIR o el foco. Cuando ajuste la orientación del objetivo, evite apuntar en la dirección de la luz solar directa para evitar daños irreversibles en el hardware del sensor de imagen.
3. Cuando el foco esté encendido y ajustado al brillo máximo, no mire fijamente a la luz durante mucho tiempo para evitar daños en los ojos.
4. Este producto no admite luz infrarroja para generar imágenes en blanco y negro en el modo de visión nocturna. Cuando lo utilice en un entorno completamente oscuro, encienda el foco.
5. No intente reparar este producto por su cuenta, de lo contrario no podrá disfrutar de los servicios normales de garantía posventa.
6. Seleccione un adaptador con un parámetro de salida mínimo de 5 V ⎓ 2 A para utilizar con el producto.

Servicio de Atención al Cliente en línea: www.aqara.com/support
Fabricante: Lumi United Technology Co., Ltd.
Dirección: Avenida Liuxian, Nanshan iPark, n.º 3370, Parque Chongwen, Edificio 1 Piso 801-804, Comunidad Fuguang, Distrito Residencial de Taoyuan, Distrito de Nanshan, Shenzhen, China.
Correo electrónico: support@aqara.com
Fabricado en China

Aqara

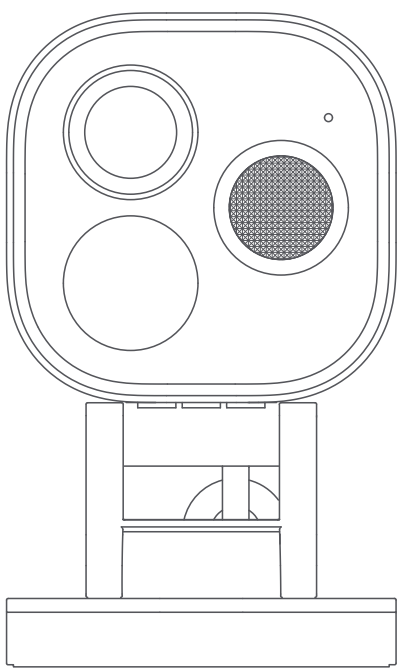


Manual do Utilizador do Hub de Câmara G5 Pro (Wi-Fi) PT

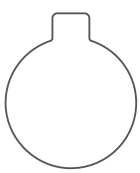
Introdução do Produto

Hub de Câmara G5 Pro (Wi-Fi) uma utilização abrangente 24 horas por dia, 7 dias por semana. Com uma resolução de vídeo superior a 4 milhões de pixels, uma lente de campo de visão (FOV) diagonal de 133°, uma grande abertura F1.0 e um sensor de imagem grande de 1/1,8”, este dispositivo proporciona imagens coloridas vibrantes mesmo em condições de luminosidade extremamente baixa. A câmara G5 também suporta a deteção de movimento PIR, que pode detetar se há pessoas reunidas ou a permanecer dentro do seu alcance de deteção. Possui um holofote de temperatura de cor de 3000K que proporciona uma iluminação brilhante e confortável. Quando ativado, aumenta a precisão da identificação de IA. A câmara G5 possui uma variedade de funções de IA, tais como deteção de pessoas, deteção de animais de estimação, deteção de pacotes, deteção de oclusão de lentes, reconhecimento facial, reconhecimento de veículos, etc. Possui também um hub Zigbee e Thread e suporta conexão Wi-Fi de 2,4/5 GHz. Este produto obteve uma classificação IP65 de resistência ao pó e à água, adequado para utilização em ambientes de -30°C a +50°C (-22°F ~ 122°F), o que a torna uma câmara de monitorização versátil.

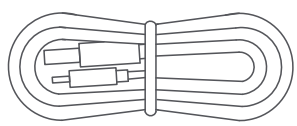
O que está na Caixa



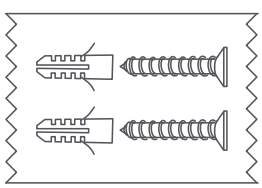
Hub de Câmara G5 Pro (Wi-Fi) × 1



Abridor de tampa traseira × 1



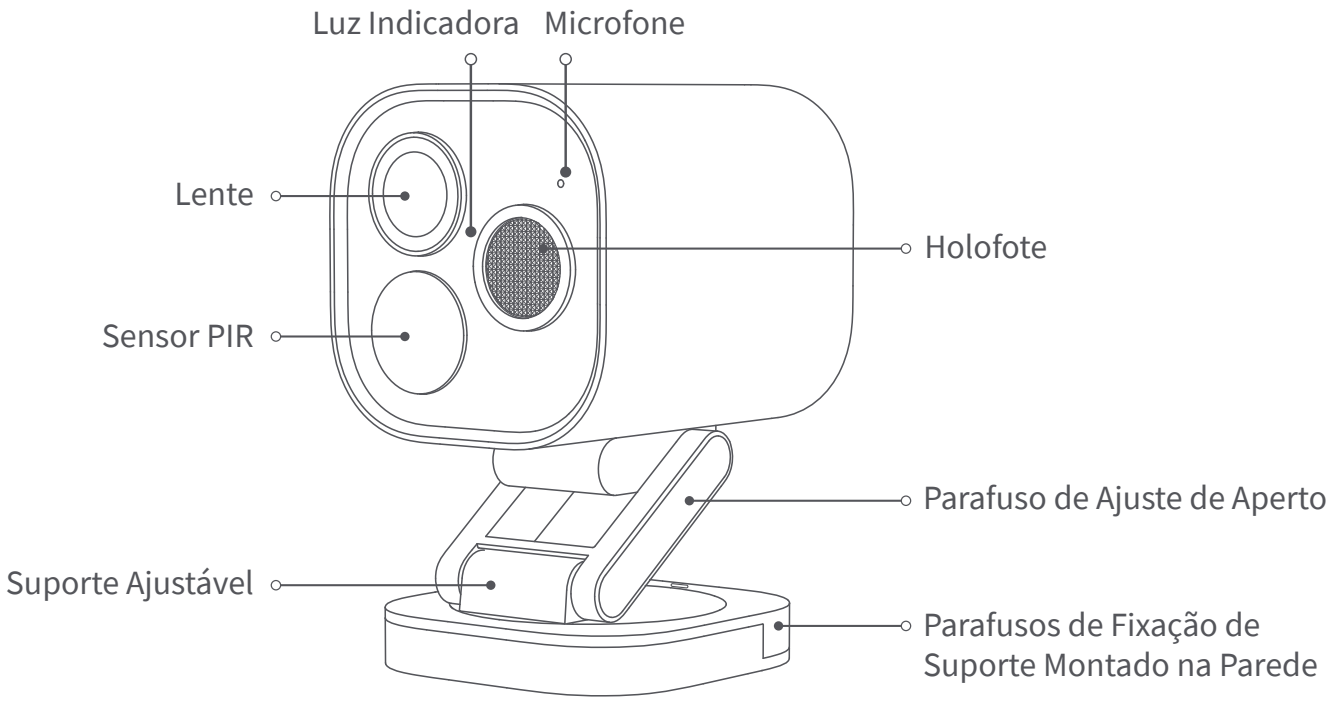
Cabo de alimentação × 1

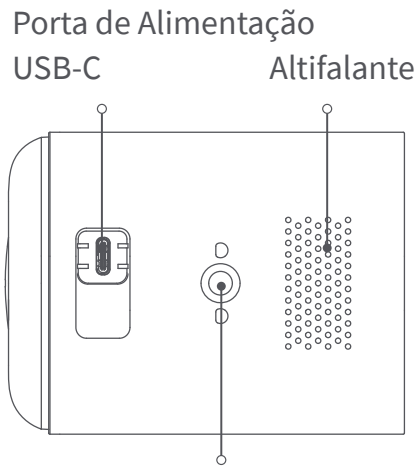


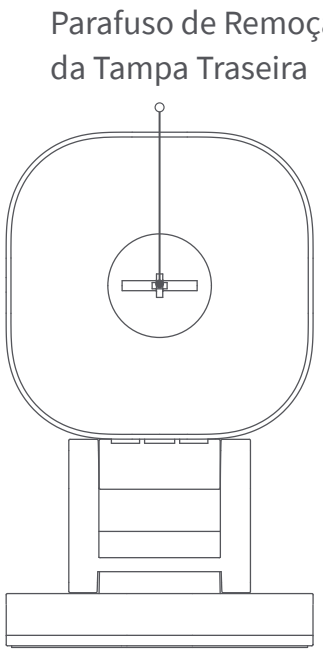
Parafusos de Parede (M3 × 20 mm, auto-roscantes) e Kit de Âncoras (32 mm) × 1

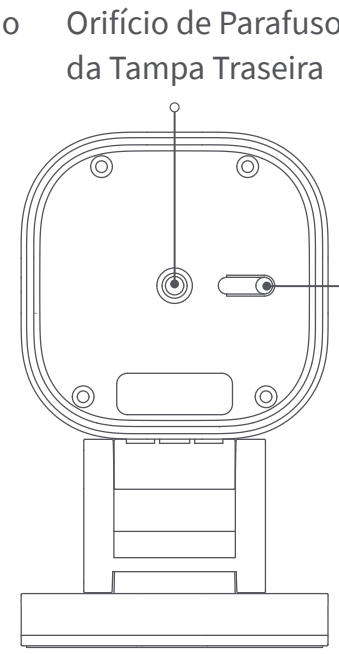


Manual do utilizador × 1


Luz Indicadora
Microfone
Lente
Holofote
Sensor PIR
Parafuso de Ajuste de Aperto
Suporte Ajustável
Parafusos de Fixação de Suporte Montado na Parede


Porta de Alimentação USB-C
Altifalante
Orifício de Parafuso de Suporte de 1/4"


Parafuso de Remoção da Tampa Traseira


Orifício de Parafuso da Tampa Traseira
Botão Redefinir
Primir e Manter Premido durante 10s: Redefinir a Rede e Desvincular o Dispositivo
Primir Rapidamente 10 Vezes: Restaurar Definições de Fábrica

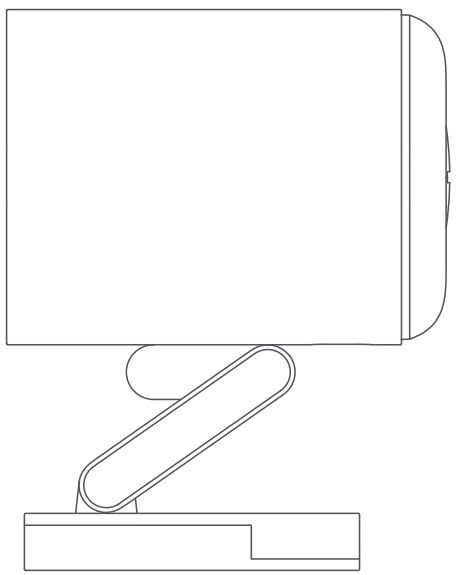
Instalação de Dispositivo

Selecione a Posição de Instalação

Este produto pode ser montado na parede, no teto ou colocado numa superfície plana, e as instruções são as seguintes:

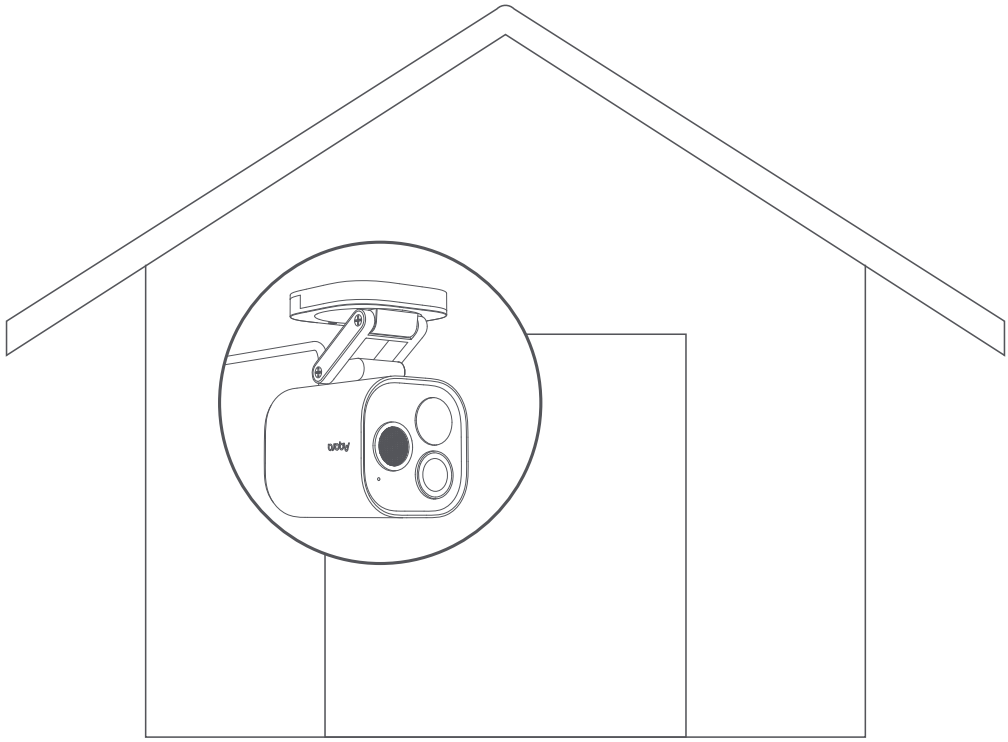
Colocação em Superfície Plana:

A câmara pode ser colocada numa superfície plana. Depois que o produto for ligado com sucesso à app, o seu ângulo de inclinação e ângulo de rotação esquerda/direita podem ser ajustados manualmente com base na transmissão em tempo real, apontando a lente para o que precisa de ser filmado.



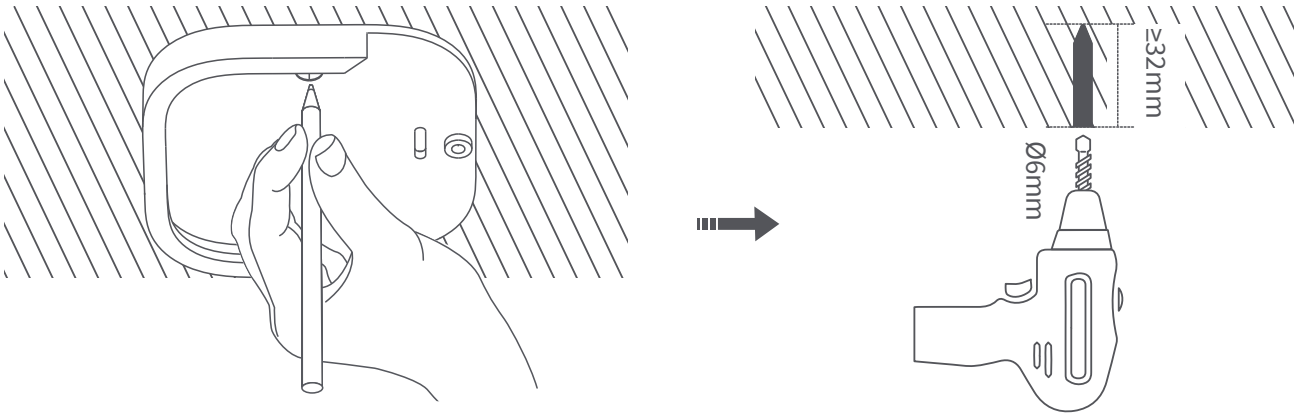
Montagem na Parede e Montagem no Teto (Tome como exemplo a montagem na parede):

1. Recomenda-se a instalação desta câmara a uma altura de 2 a 3 metros acima do solo. Se pretender utilizar a função de reconhecimento de veículos, instale a câmara no lado esquerdo/direito da porta da garagem ou no lado esquerdo/direito da faixa de rodagem. Não se recomenda instalar a câmara numa posição central, uma vez que o reconhecimento do veículo exige que a câmara capte uma área suficientemente grande do veículo alvo.



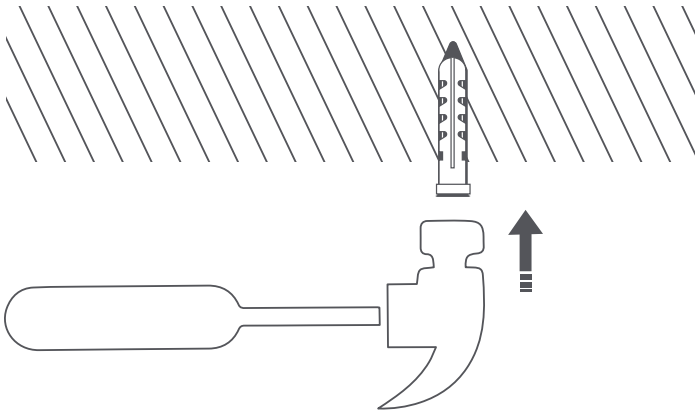
2.Desaperte os parafusos de fixação do suporte de montagem na parede, retire o suporte, fixe-o na posição de instalação selecionada na parede e marque os pontos de perfuração.

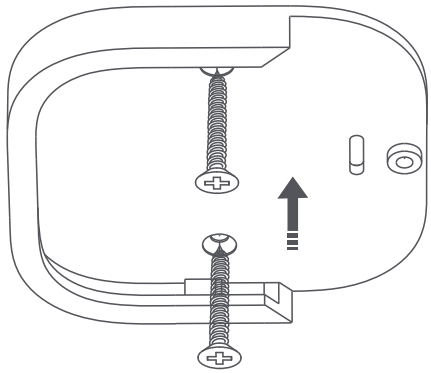
3.Utilize uma broca de Ø6 mm para fazer orifícios de acordo com as posições marcadas, com uma profundidade de furação ≥ 32 mm.



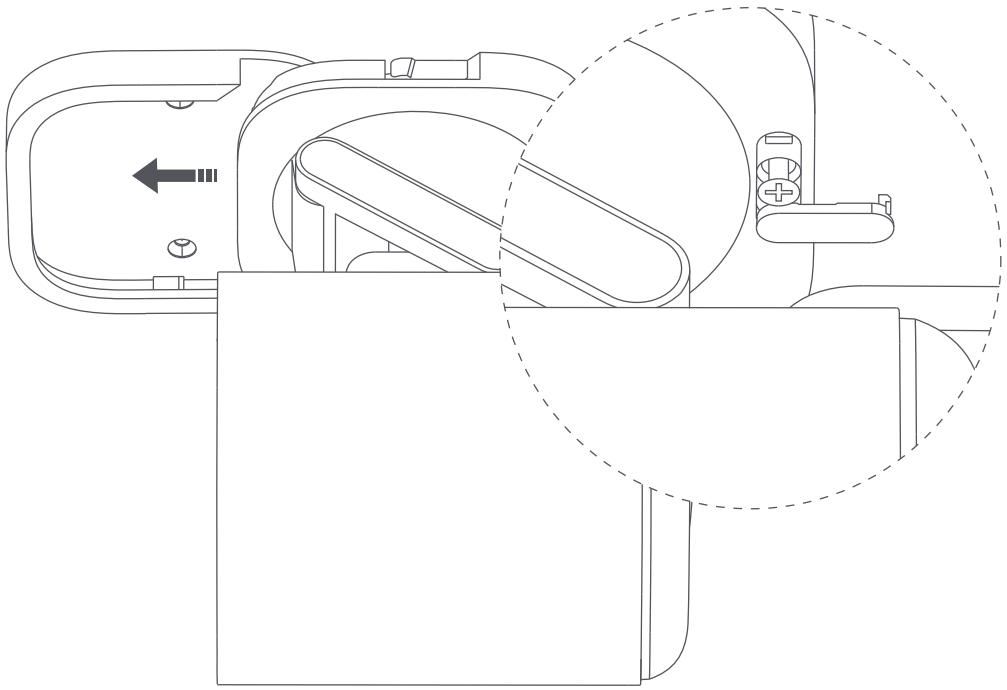
4.Utilize a ferramenta para martelar os 4 tampões de expansão nos orifícios perfurados, assegurando uma superfície plana.

5.Utilize os parafusos auto-roscantes do pacote de acessórios para fixar o suporte à parede.





6.Insira a câmara juntamente com as outras peças do suporte de cima para baixo na ranhura do suporte de montagem na parede, conforme mostrado abaixo, e aperte os parafusos para a fixar.



7. Depois de adicionar a câmara com sucesso à app, ajuste manualmente o ângulo de inclinação ou o ângulo de rotação esquerdo e direito do suporte com base na transmissão em tempo real e aponte a lente para a posição que precisa de ser filmada.

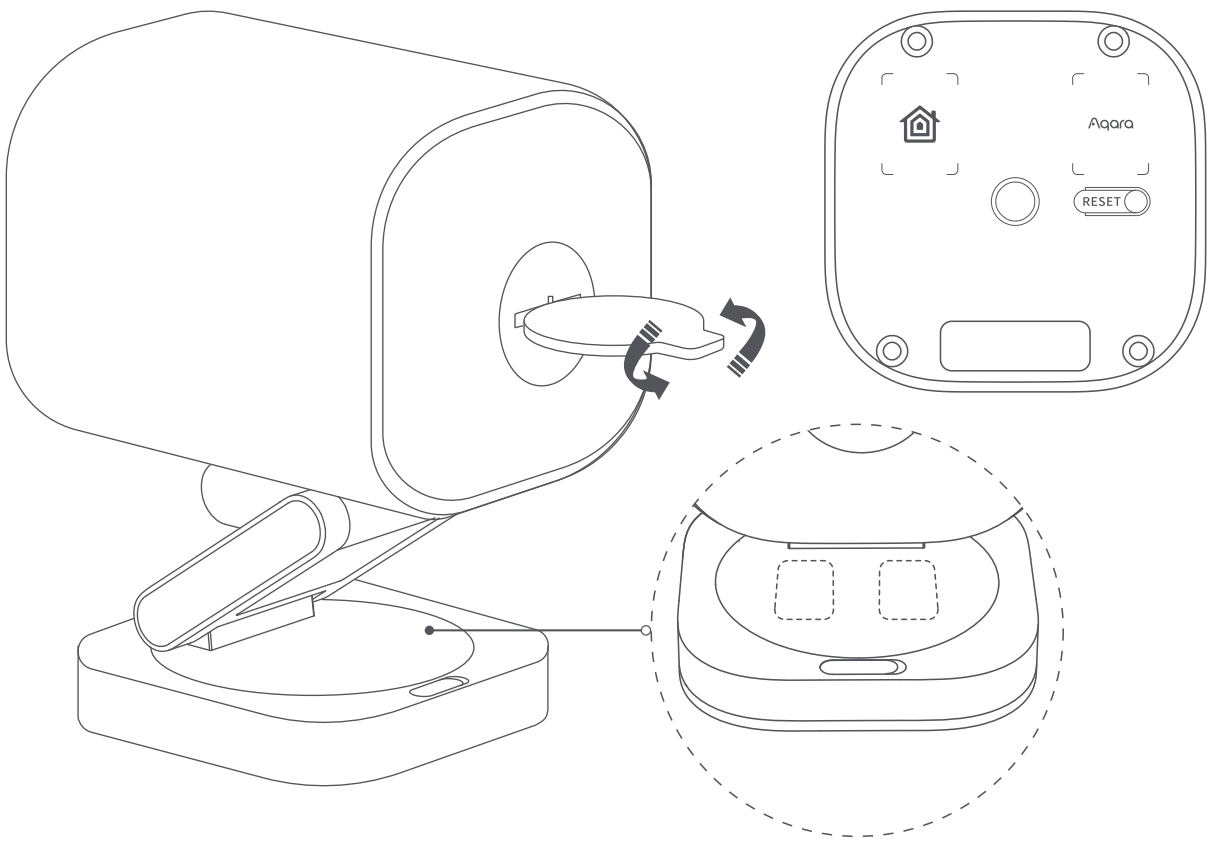
Vinculação e Inicialização de Dispositivo

1.Descarregar App

Pesquise "Aqara Home" na Apple app Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei app Gallery ou digitalize o seguinte código QR para descarregar a app Aqara Home.

2.Adicionar Produto à Aqara Home

Por favor, conecte a câmara à Aqara Home ou ao HomeKit antes de instalá-la. Consulte a imagem abaixo para abrir a tampa traseira da câmara com o abridor da tampa traseira.



Utilize o cabo USB-C para ligar o dispositivo e, em seguida, conecte a câmara à rede através de Wi-Fi. Quando a luz indicadora de estado estiver a piscar a amarelo, abra a app Aqara Home e a câmara deverá ser descoberta e exibida automaticamente na app. Clique na câmara descoberta e siga os prompts da app para conectá-la. Ou clique no “+” no canto superior direito da página inicial da app, selecione “Hub de Câmara G5 Pro (Wi-Fi). Se for conectado com sucesso, a luz indicadora de estado mudará para uma luz azul sólida.

- Se a luz indicadora não estiver a piscar a amarelo depois de ligar, por favor, utilize as ferramentas do pacote de acessórios para abrir a tampa traseira da câmara, prima longamente o botão de função durante 10 segundos ou prima rapidamente o botão de função 10 vezes para reiniciar o dispositivo.
- Durante a configuração de rede, certifique-se de que o seu telemóvel está conectado à rede Wi-Fi na mesma LAN que a câmara.
- Durante a configuração de rede, pode ser necessário digitalizar o código QR de emparelhamento Aqara no produto, na capa do manual ou introduzir o código de emparelhamento de 8 dígitos. Por favor, siga os prompts na app para concluir os passos necessários.

3.Adicionar Produto ao HomeKit

Abra a app Apple "Home", clique em "+" no canto superior direito para entrar na página Adicionar Acessórios, digitalize ou introduza manualmente o código de configuração do HomeKit (código QR do HomeKit) no produto ou no manual do utilizador, e conecte o dispositivo ao HomeKit.

A seguir estão os passos comuns de solução de problemas para falhas de adição do HomeKit:

1. Prompt "Incapaz de adicionar acessório": Falhas repetidas de conexão deixaram informações de erro não resolvidas na cache do iOS. Por favor, reinicie o dispositivo iOS (iPhone ou iPad), redefina a câmara e tente novamente.
2. Prompt "Acessório adicionado", mas ainda não funciona: Por favor, reinicie o dispositivo iOS e redefina a câmara e, em seguida, introduza manualmente o código de configuração do HomeKit para adicionar a câmara.
3. Prompt "Acessório não encontrado". Por favor, redefina a câmara, aguarde 3 minutos e adicione novamente através de inserir manualmente o código de configuração do HomeKit.

Nota: Por favor, não deite fora o código QR do produto ou do Manual do Utilizador. Se não for possível adicionar o dispositivo, prima e mantenha premido o botão de função durante 10s para redefinir a rede e, em seguida, tente novamente.

4.Vincular Dispositivo de Criança

Este produto é um hub Zigbee e também pode conectar-se a dispositivos de criança Thread, por favor vincule os dispositivos de criança de acordo com o manual do utilizador do dispositivo de criança.

5.Outras Funções

Para obter mais funções de dispositivo, por favor, inicie sessão na app Aqara Home para explorar.

Descrição de Luzes Indicadoras

Estado de Luz Indicadora	Estado de Dispositivo
Luz Amarela Sólida	A Iniciar
Luz Amarela Intermitente	A Esperar para Conectar
Luz Azul Intermitente	Conexão de Rede
Luz Azul Intermitente Lenta	Conexão Bem-sucedida e Vinculação de Conta
Luz Azul Sólida	A Funcionar Normalmente
Luz Branca Sólida	Ligado durante 10 minutos Sem Rede Configurada
Luz Roxa Intermitente	Permite Adicionar Dispositivos de Criança
Luz Amarela Intermitente Lenta	Atualização de Firmware
Luz Desligada	Luz Indicadora Desligada/Desligar/Modo de Suspensão

Especificações do Produto

Modelo: CH-C07E/CH-C07D
Codificação: H.264
Resolução: 2688×1520
Entrada de Energia: 5 V⎓2 A
FOV: 133°(Diagonal)
Nível de Proteção IP: IP65
Abertura: F1.0
Tamanho do Sensor de Imagem: 1/1,8”
Ângulo de Deteção PIR: Horizontal 100°, Vertical 65°
Holofote: Potência Nominal 3 W, Ângulo Luminoso 120°, Valor de Temperatura de Cor 3000 K
Protocolos Sem Fio: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4/5 GHz, Zigbee/Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth
Temperatura de Operação: -30°C ~ +50°C (-22°F ~ 122°F)
Humidade de Operação: 0 ~ 95% RH, Sem Condensação

Informações do Utilizador

Utilização do emblema Works with Apple significa que o acessório foi concebido para funcionar especificamente com a tecnologia marcada no emblema e foi certificado pelo programador para cumprir as normas de desempenho da Apple. Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou pela conformidade com as normas de segurança e regulamentares.
Um histórico de gravação de 10 dias do seu Hub de Câmara G5 Pro (Wi-Fi) é armazenado em segurança no iCloud e está disponível para visualização na app Apple Home no seu iPhone, iPad ou Mac. Pode adicionar uma câmara a um plano de 50 GB, até cinco câmaras a um plano de 200 GB ou até um número ilimitado de câmaras a um plano de 2 TB sem custos adicionais. As gravações da câmara não contam para seu limite de armazenamento do iCloud.
Comunicação entre iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini ou Mac e o Hub de Câmara G5 Pro (Wi-Fi) ativado pelo HomeKit é protegida pela tecnologia do HomeKit.
Apple, Apple Watch, HomeKit, HomePod, HomePod mini, Siri, iPad, iPad Air e iPhone são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

Works with Apple Home

⚠ Aviso

1. Este produto não é um brinquedo, mantenha este produto afastado do alcance de crianças.
2. Evite instalar o produto em qualquer posição que possa obstruir a lente, PIR ou holofote. Ao ajustar a orientação da lente, evite apontar na direção da luz solar direta para evitar danos irreversíveis no hardware do sensor de imagem.
3. Quando o holofote estiver ligado e ajustado para o brilho máximo, não olhe fixamente para a luz durante muito tempo para evitar danos nos olhos.
4. Este produto não suporta luz infravermelha para gerar imagens a preto e branco no modo de visão noturna. Ao utilizar este produto num ambiente completamente escuro, por favor, ligue holofote.
5. Por favor, não tente reparar este produto por si próprio, caso contrário não conseguirá desfrutar dos serviços normais de garantia pós-venda.
6. Por favor, Selecione um adaptador com um parâmetro de saída mínimo de 5V⎓2A para utilizar com o produto.

Atendimento ao Cliente Online: www.aqara.com/support
Fabricante: Lumi United Technology Co., Ltd.
Endereço: Sala 801-804, Edifício 1, Parque de Chongwen, Nanshan iPark, Nº 3370, Avenida Liuxian, Comunidade Fuguang, Distrito Residencial de Taoyuan, Distrito de Nanshan, Shenzhen, China.
E-mail: support@aqara.com
Fabricado na China